

# SHARP

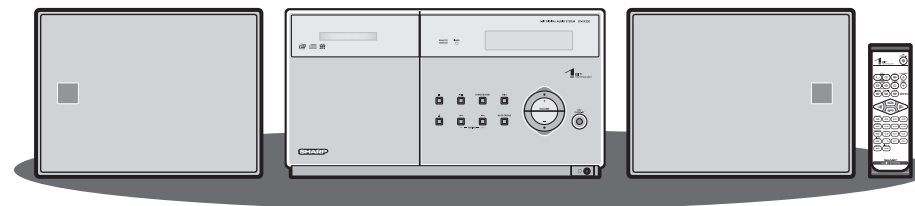


## 1-БИТНАЯ ЦИФРОВАЯ АУДИОСИСТЕМА

МОДЕЛЬ

# SD-EX220H

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## **Внимание!**

**Во исполнение Статьи 5  
Закона Российской Федерации  
«О защите прав потребителей», а  
также Указа Правительства  
Российской Федерации №720 от  
16 июня 1997г. устанавливается  
срок службы данной модели - 7  
лет с момента производства при  
условии использования в  
строгом соответствии с  
инструкцией по эксплуатации и  
применяемыми техническими  
стандартами .**

## **Внимание!**

**Следующие данные являются дополнительной информацией, необходимой для обеспечения требований Государственного Стандарта «Информация для покупателей», вводимого в действие с 1 июля 1998 г.**

**Остальная обязательная информация уже отражена в руководстве по эксплуатации.**

**Страна-изготовитель: Произведено в Малайзии**

**Фирма-изготовитель: ШАРП Корпорейшн**

**Юридический адрес изготовителя:**

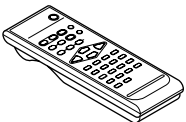
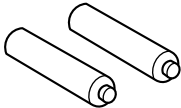
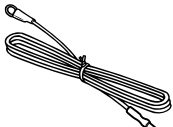
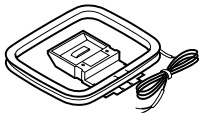
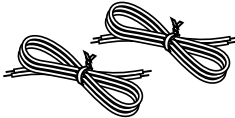
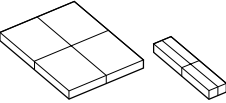
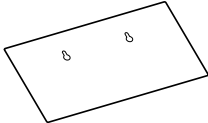
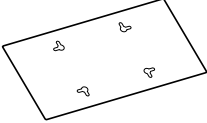
**22-22 Нагайке-чо, Абено-ку,  
Осака 545-8522, Япония**

## Введение

- Благодарим Вас за покупку изделия фирмы SHARP. Чтобы использовать аппарат наилучшим образом, пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство. Оно окажет Вам помощь при эксплуатации Вашего изделия фирмы SHARP.
- 1-битная цифровая аудиосистема SD-EX220H состоит из следующих составных частей: SD-EX220H (главного аппарата) и CP-EX220H (системы громкоговорителей).

## Принадлежности

Пожалуйста, убедитесь, что в комплекте имеются следующие принадлежности.

 <p>Пульт дистанционного управления × 1</p>	 <p>Батарейка размера “AA” (UM/SUM-3, R6, HP-7 или подобного типа) × 2</p>	 <p>ЧМ-антенна 1</p>
 <p>Рамочная AM-антенна × 1</p>	 <p>Провода подключения громкоговорителей × 2</p>	 <p>Лист прокладок для громкоговорителей, предохраняющих от проскальзывания (4 шт) × 2</p>
 <p>Бумажный шаблон для главного аппарата × 1</p>		 <p>Бумажный шаблон для громкоговорителя × 1</p>

### Примечание:

В комплект поставки входят только указанные выше принадлежности.

## Содержание

Стр.

### ■ Общая информация

Меры предосторожности .....	2
Органы управления и индикаторы .....	3 - 5

### ■ Подготовка к использованию

Пульт дистанционного управления .....	6
Подсоединение проводов системы .....	7 - 8
Установка главного аппарата и громкоговорителей на стену .....	9 - 10
Общее управление .....	11
Установка часов .....	12

### ■ Воспроизведение компакт-диска

Прослушивание компакт-диска .....	13 - 14
Дополнительное воспроизведение компакт-диска .....	14 - 16

### ■ Радио

Прослушивание радиовещательных программ .....	17 - 18
---	---------

### ■ RDS Радио

Использование системы данных радиовещания (RDS) .....	19 - 22
---	---------

### ■ Дополнительные функции

Использование таймера и режима сна .....	23 - 25
Улучшение Вашей системы .....	26 - 27

### ■ Справочные сведения

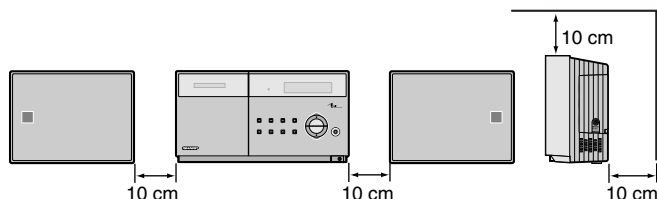
Схема устранения неисправностей .....	27 - 28
Техническое обслуживание .....	29
Сообщения об ошибке .....	29
Технические характеристики .....	30

# Меры предосторожности

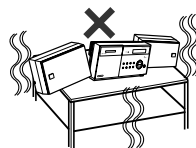
SD-EX220H

## ■ Общая информация

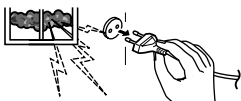
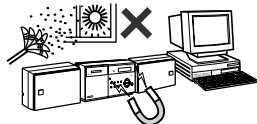
- Пожалуйста, убедитесь в том, что аппарат размещен в хорошо проветриваемом месте, и что имеется свободное пространство, по меньшей мере, по 10 см по бокам, сверху и снизу аппарата.  
(Если только аппарат не крепится на стену.)



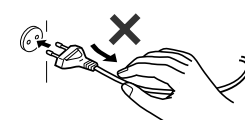
- Используйте аппарат на твердой, ровной поверхности, не подверженной вибрациям.



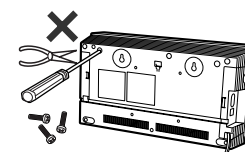
- Предохраняйте аппарат от воздействия прямых солнечных лучей, сильных магнитных полей, чрезмерного запыления и близости электронного/электрического оборудования (домашние компьютеры, факсимильные аппараты и т.д.), способного генерировать электрические помехи.
- Не кладите ничего на верхнюю часть аппарата.
- Не подвергайте аппарат воздействию сырости, температур свыше 60°C или крайне низких температур.
- Если Ваша система работает неправильно, выньте кабель питания переменного тока из розетки. Вставьте кабель питания переменного тока в розетку снова, затем включите Вашу систему.
- Во время грозы следует отсоединить аппарат от сети питания в целях безопасности.



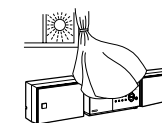
- При извлечении вилки питания переменного тока из сетевой розетки следует удерживать саму вилку, так как, потянув за кабель, Вы можете повредить его внутренние провода.



- Нельзя снимать внешнюю крышку, так как это может привести к поражению электрическим током. Для технического обслуживания узлов, расположенных внутри корпуса, обращайтесь в Вашу местную мастерскую технического обслуживания изделий фирмы SHARP.



- Нельзя препятствовать вентиляции, закрывая вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, занавески и т.д.



- Нельзя располагать на аппарате источники открытого пламени, такие, как горящие свечи.
- При утилизации батареек следует учитывать соответствующие экологические нормы.
- Данный аппарат рассчитан для использования в умеренном климате.
- Аппарат может использоваться только при температуре в пределах диапазона 5°C - 35°C.

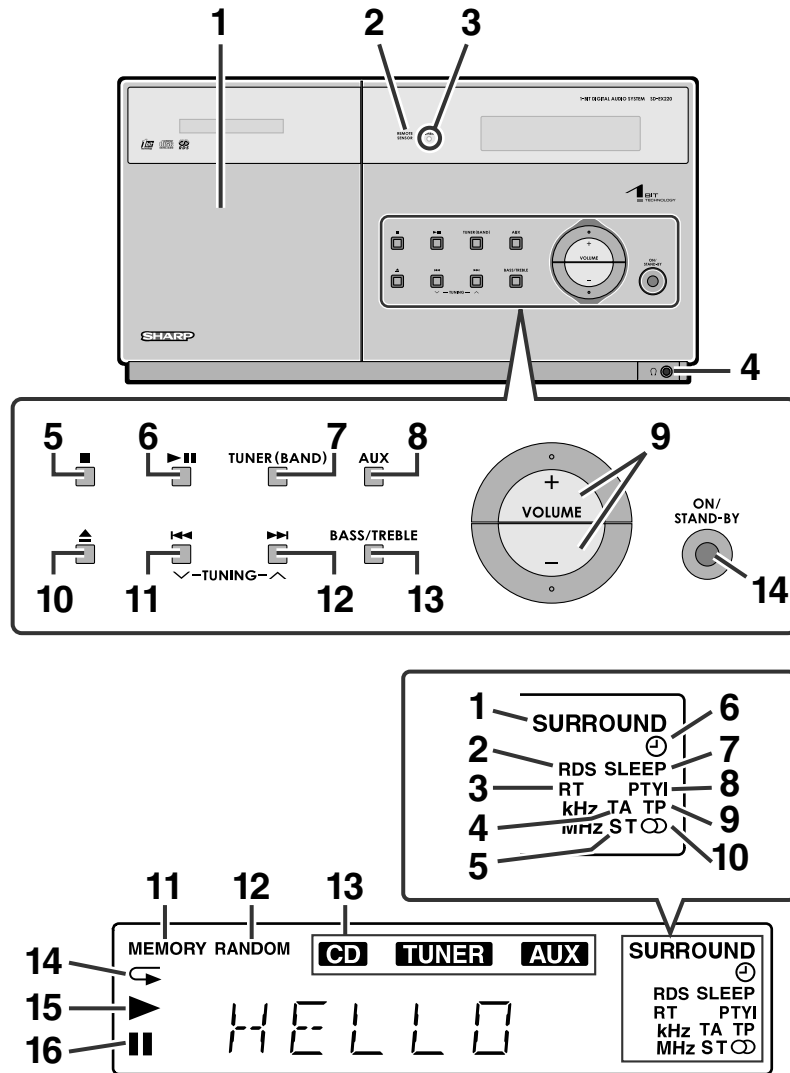
### Предупреждение:

- Рабочее напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на данном аппарате. Использование данного изделия при более высоком напряжении, чем то, которое предусмотрено, представляет опасность, и может привести к пожару или другому несчастному случаю, вызывающему повреждение. Фирма SHARP не несет ответственность за какое-либо повреждение, вызванное использованием данного аппарата при напряжении, отличающемся от предусмотренного значения.
- В проигрывателях компакт-дисков используется лазерный считыватель сигнала, который может повредить зрение, если смотреть непосредственно на него. Не смотрите непосредственно на считыватель сигнала и не касайтесь его.**

## ■ Регулировка уровня громкости

Уровень звука при заданной установке регулятора громкости зависит от мощности громкоговорителей, их расположения и различных других факторов. Рекомендуется избегать высокого уровня громкости звука, для этого не устанавливайте регулятор громкости на полную громкость при включении и слушайте музыку на умеренных уровнях громкости.

# Органы управления и индикаторы



## ■ Передняя панель

Страница для справок

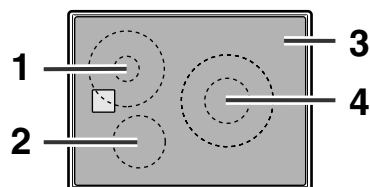
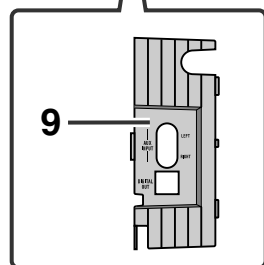
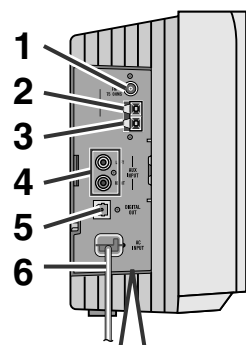
- |  |        |
|--|--------|
| 1. Крышка компакт-диска .....  | 13     |
| 2. Датчик дистанционного управления .....  | 6      |
| 3. Индикатор установки таймера .....   | 24     |
| 4. Гнездо для подключения головных телефонов .....   | 26     |
| 5. Кнопка остановки компакт-диска .....  | 13     |
| 6. Кнопка воспроизведения/паузы компакт-диска .....  | 13     |
| 7. Кнопка тюнера (диапазона) .....   | 17     |
| 8. Кнопка включения дополнительных устройств .....   | 26     |
| 9. Кнопки увеличения и уменьшения громкости .....  | 11     |
| 10. Кнопка открытия/закрытия крышки компакт-диска .....  | 13, 14 |
| 11. Кнопка переключения на одну композицию компакт-диска назад или быстрой перемотки назад/настройки в сторону убывания .....      | 14, 17 |
| 12. Кнопка переключения на одну композицию компакт-диска вперед или быстрой перемотки вперед/настройки в сторону возрастания ..... | 14, 17 |
| 13. Кнопка низких/высоких частот .....   | 11     |
| 14. Кнопка включения/режима ожидания .....   | 11     |

## ■ Дисплей

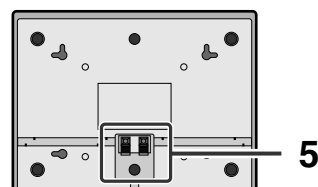
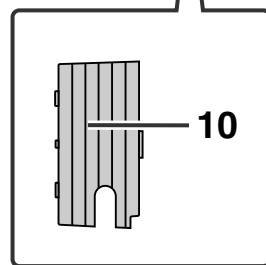
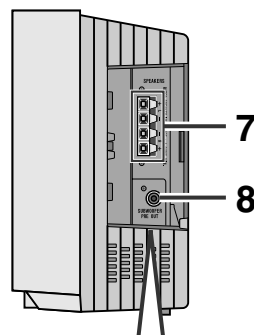
Страница для справок

- |  |            |
|--|------------|
| 1. Индикатор окружающего звучания .....                      | 11         |
| 2. Индикатор RDS .....                                       | 19         |
| 3. Индикатор радио текста .....                              | 19         |
| 4. Индикатор дорожных новостей .....                         | 19         |
| 5. Индикатор режима ЧМ-стерео .....                          | 18         |
| 6. Индикатор воспроизведения по таймеру .....                | 24         |
| 7. Индикатор режима сна .....                                | 25         |
| 8. Индикатор динамического РТУ .....                         | 19         |
| 9. Индикатор программы транспортного движения .....          | 19         |
| 10. Индикатор приема ЧМ-стерео .....                         | 18         |
| 11. Индикатор памяти компакт-диска .....                     | 16         |
| 12. Индикатор случайного воспроизведения .....               | 15         |
| 13. Индикаторы функционирования .....                        | 13, 17, 26 |
| 14. Индикатор повторного воспроизведения компакт-диска ..... | 15         |
| 15. Индикатор воспроизведения компакт-диска .....            | 15         |
| 16. Индикатор паузы компакт-диска .....                      | 15         |

Левая сторона



Правая сторона



## ■ Боковая панель

Страница для справок

1. Гнездо для подключения ЧМ-антенны 75 Ом .....	7, 8
2. Гнездо для заземления антенны .....	7, 8
3. Гнездо для подключения АМ-антенны .....	7, 8
4. Гнезда входа дополнительных устройств .....	26
5. Гнездо оптического цифрового выхода .....	26
6. Кабель питания переменного тока .....	8
7. Гнезда для подключения громкоговорителей .....	7
8. Гнездо предварительного выхода сабвуфера .....	27
9. Крышка левой стороны .....	7, 8
10. Крышка правой стороны .....	7, 8

### Примечание:

Информация об открытии боковых крышек приводится на стр. 7.

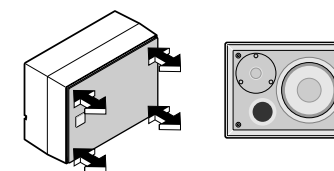
## ■ Система громкоговорителей

Страница для справок

1. Динамик верхних звуковых частот	
2. Рефлексный канал низких частот	
3. Решетка громкоговорителя	
4. Динамик нижних звуковых частот	
5. Гнезда для подключения громкоговорителей .....	7

### Решетки громкоговорителей снимаются:

Следите за тем, чтобы при снятии решеток громкоговорителей не коснуться диафрагм громкоговорителей каким-либо предметом.

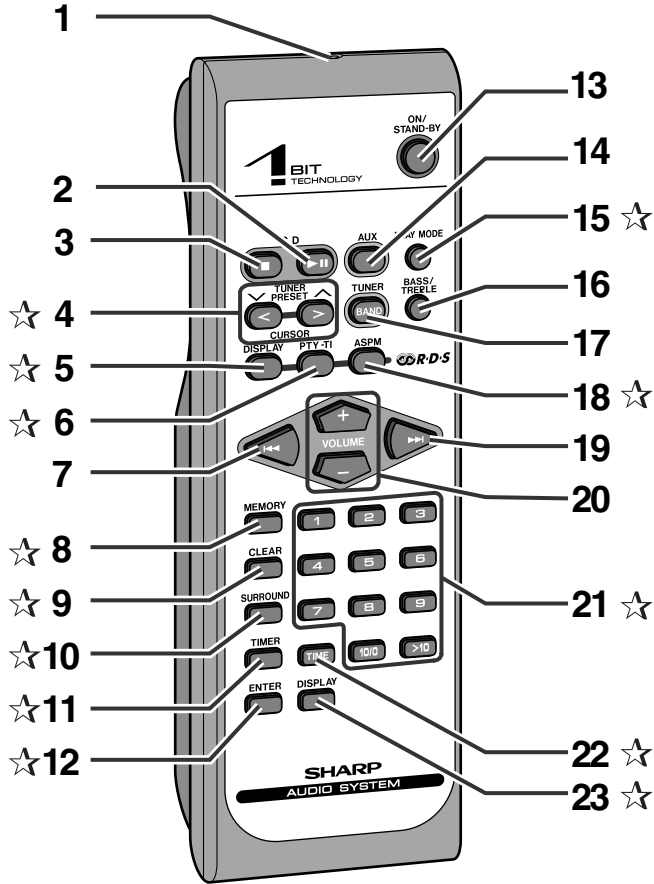


### Примечание:

Если громкоговорители вешаются на стену, надпись на шильдике громкоговорителя будет находиться в вертикальном положении. В данном случае, можно рукой повернуть шильдик в соответствующем направлении.



## Органы управления и индикаторы (продолжение)



### ■ Пульт дистанционного управления

Страница для справок

- |   |        |
|---|--------|
| 1. Передатчик дистанционного управления .....   | 6      |
| 2. Кнопка воспроизведения/паузы компакт-диска .....   | 13     |
| 3. Кнопка остановки компакт-диска .....   | 13     |
| 4. Кнопки курсора/предварительной установки тюнера .....  | 12, 18 |
| 5. Кнопка отображения RDS .....   | 19     |
| 6. Кнопка типа программы RDS/поиска информации о транспортном движении .....  | 22     |
| 7. Кнопка переключения на одну композицию компакт-диска вниз или быстрой перемотки/ назад/настройки в сторону убывания .....      | 14, 17 |
| 8. Кнопка памяти компакт-диска .....  | 16     |
| 9. Кнопка очистки программы .....   | 16     |
| 10. Кнопка окружающего звучания .....   | 11     |
| 11. Кнопка таймера .....  | 12, 23 |
| 12. Кнопка ввода .....  | 12, 23 |
| 13. Кнопка включения/режима ожидания .....  | 11     |
| 14. Кнопка включения дополнительных устройств .....   | 26     |
| 15. Кнопка выбора режима воспроизведения компакт-диска .....  | 15     |
| 16. Кнопка низких/высоких частот .....  | 11     |
| 17. Кнопка тюнера (диапазона) .....   | 17     |
| 18. Кнопка RDS ASPM (программы автоматического сохранения станции в памяти) .....   | 21     |
| 19. Кнопка переключения на одну композицию компакт-диска вверх или быстрой перемотки вперед/настройки в сторону возрастания ..... | 14, 17 |
| 20. Кнопки увеличения и уменьшения громкости .....  | 11     |
| 21. Кнопки выбора компакт-диска/тюнера .....  | 15, 18 |
| 22. Кнопка отображения времени компакт-диска .....  | 15     |
| 23. Кнопка отображения часов/затемнителя .....  | 11, 12 |

Кнопки с символом "☆" на рисунке или напечатанные жирным шрифтом в списке включаются только с помощью пульта дистанционного управления.

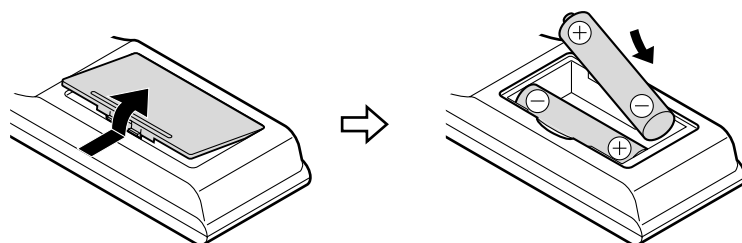


# Пульт дистанционного управления

SD-EX220H

## ■ Установка батареек

- 1 Снимите крышку батареек.
- 2 Вставьте входящие в комплект поставки батарейки в соответствии с направлением, указанным в батарейном отсеке.  
При вставке или извлечении батареек, нажимайте на них по направлению к батарейным контактам.
- 3 Закройте крышку.



### Меры предосторожности при использовании батареек:

- Заменяйте все старые батарейки новыми одновременно.
- Не используйте старые батарейки вместе с новыми.
- Извлекайте батарейки, если аппарат не будет использоваться в течение продолжительных периодов времени. Это предотвратит возможное повреждение вследствие утечки электролита.

### Внимание:

- Не пользуйтесь перезаряжаемыми батарейками (никель-кадмиевыми аккумуляторами и т.д.).
- Неправильная установка батареек может привести к неисправности аппарата.

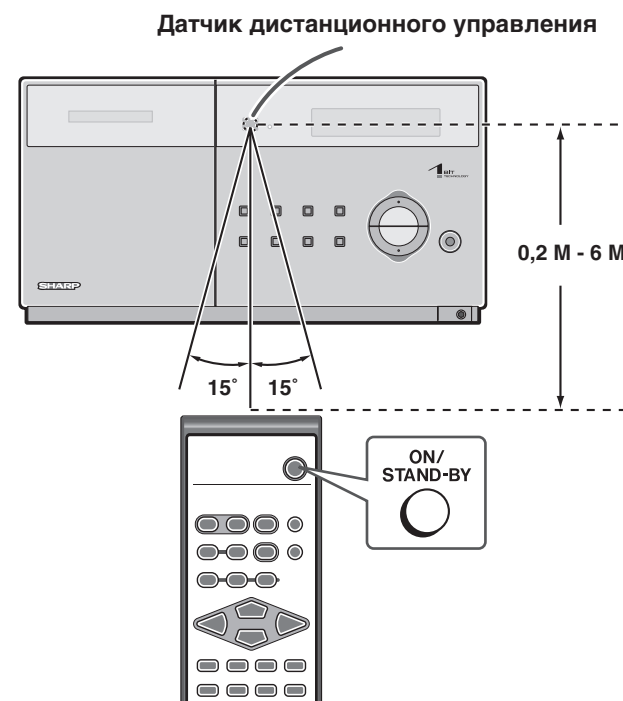
### Примечания по использованию:

- Если уменьшится расстояние управления, или если наблюдаются неполадки в управлении, следует заменить батарейки. Приобретите 2 батарейки размера "AA" (UM/SUM-3, R6, HP-7 или подобного типа).
- Периодически очищайте передатчик на пульте дистанционного управления и датчик на аппарате мягкой тканью.
- Воздействие сильного освещения на датчик аппарата может помешать работе пульта. Измените освещение или расположение аппарата.
- Предохраняйте пульт дистанционного управления от воздействия влаги, тепла, ударов и вибраций.

## ■ Проверка пульта дистанционного управления

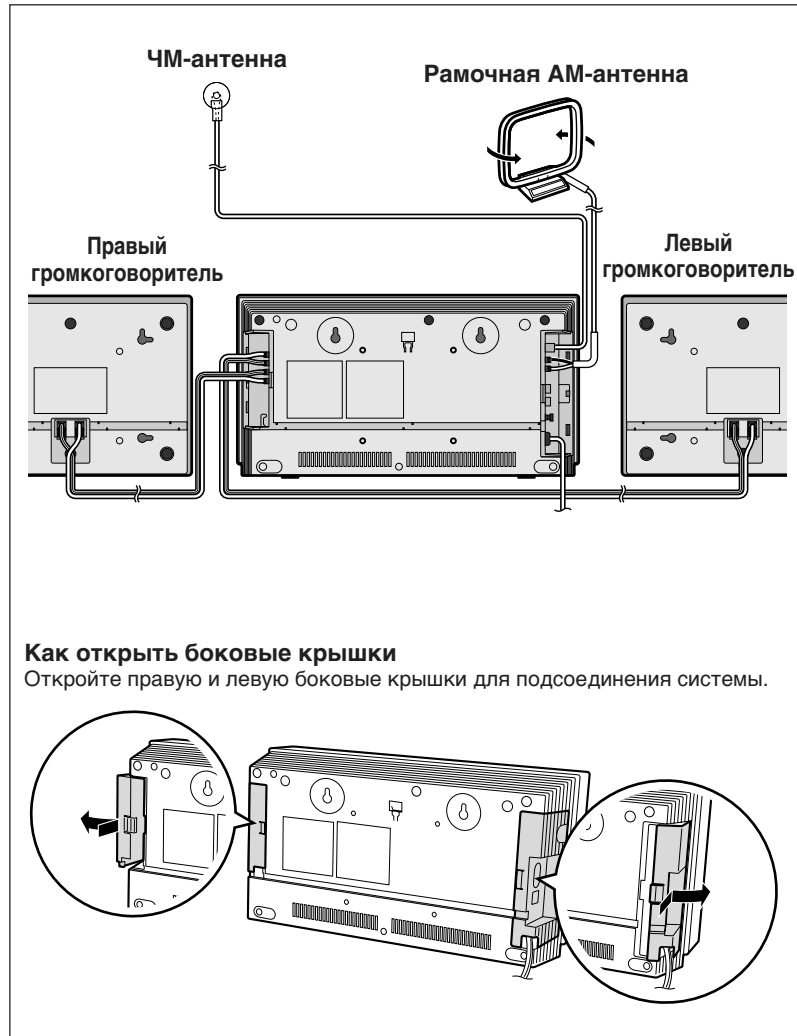
Проверьте пульт дистанционного управления после проверки правильности всех соединений (см. стр. 7 - 8).  
Направьте пульт дистанционного управления прямо на датчик дистанционного управления на аппарате.

**Пульт дистанционного управления можно использовать в пределах указанного ниже диапазона:**  
Нажмите кнопку ON/STAND-BY. Включилось ли питание? Теперь Вы можете наслаждаться музыкой.



Подготовка к использованию  
- Пульт дистанционного управления -

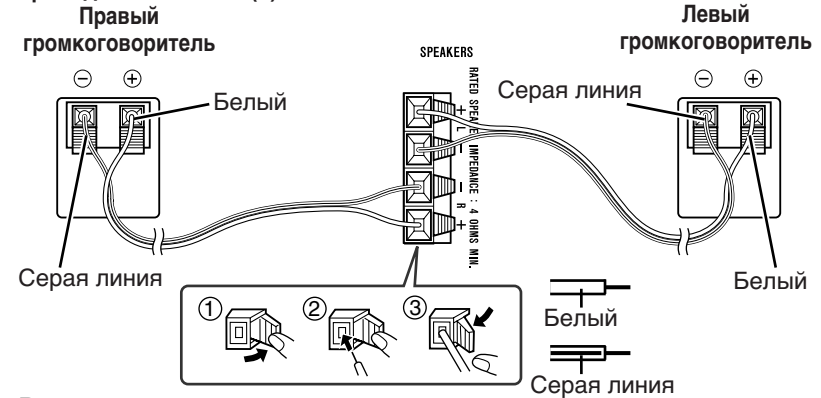
# Подсоединение проводов системы



## ■ Подсоединение громкоговорителей

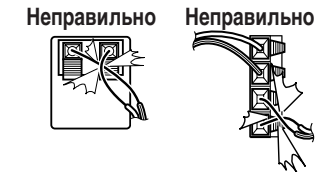
- Перед подсоединением проводов громкоговорителей обязательно выньте кабель питания переменного тока из розетки.
- Подсоедините провода сначала к громкоговорителям, затем к аппарату. Это предотвратит короткое замыкание между клеммами  $\oplus$  и  $\ominus$ .

Подсоедините провод с серой линией к минусовой клемме (-), а белый провод - к плюсовой (+) клемме.



### Внимание:

- Используйте громкоговорители с полным сопротивлением 4 Ом или больше, так как громкоговорители с меньшим полным сопротивлением могут привести к поломке устройства.
- Не перепутайте  $\oplus$  и  $\ominus$ , а также правые и левые клеммы проводов громкоговорителей. (Правый громкоговоритель располагается справа, если стоять к аппарату лицом.)
- Следите за тем, чтобы оголенные провода громкоговорителей не касались друг друга.
- Не ставьте никакие предметы на рефлексный канал низких частот, и следите за тем, чтобы они не упали в него.
- Не становитесь и не садитесь на громкоговорители. Вы можете получить травму.
- Не замыкайте накоротко провода громкоговорителей. Если при этом включить питание, может произойти поломка.



### Примечание:

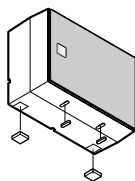
Располагайте громкоговорители таким образом, чтобы динамик верхних звуковых частот находился на внешней стороне (см. рисунок).



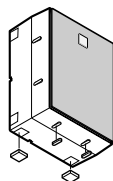
### Использование прокладок для громкоговорителей, предохраняющих от проскальзывания:

Громкоговорители можно устанавливать либо вертикально, либо горизонтально. Прикрепите прокладки (входящие в комплект поставки) к нижней части громкоговорителей, чтобы предотвратить проскальзывание или падение вследствие вибрации.

(Горизонтальное положение)



(Вертикальное положение)



## Подсоединение антенны

### Прилагаемая ЧМ-антенна:

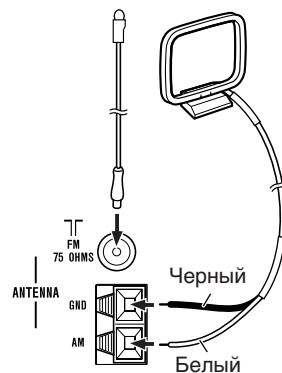
Подсоедините провод ЧМ-антенны к гнезду FM 75 OHMS и найдите положение провода ЧМ-антенны, обеспечивающее наивысший уровень принимаемого сигнала.

### Прилагаемая рамочная АМ-антенна:

Подсоедините провод рамочной АМ-антенны к гнездам АМ и GND. Найдите положение оптимального приема рамочной АМ-антенны. Установите рамочную АМ-антенну на полке и т.п. или прикрепите ее к стойке или к стене винтами (не входят в комплект поставки).

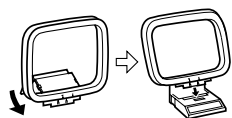
### Примечание:

Размещение антенны на аппарате или вблизи провода питания может вызывать помехи. Для наилучшего приема размещайте антенну подальше от аппарата.

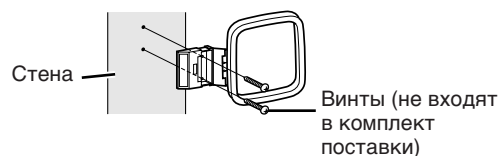


### Установка рамочной АМ-антенны:

< Сборка >

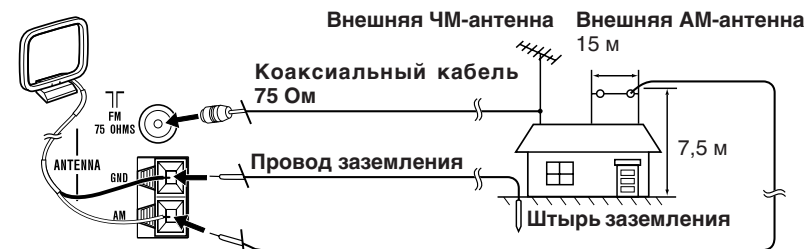


< Прикрепление к стене >



### Внешняя ЧМ- или АМ-антенна:

Используйте внешнюю ЧМ- или АМ-антенну в случае необходимости более качественного приема. Проконсультируйтесь с Вашим дилером.

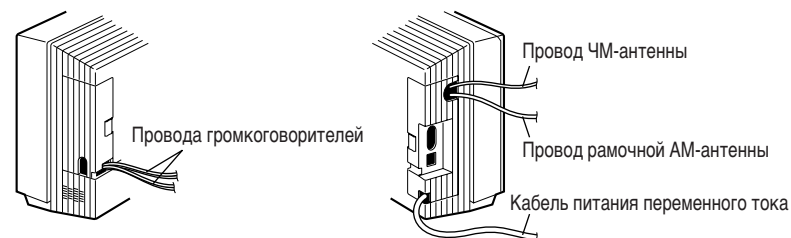


### Примечание:

При использовании внешней АМ-антенны следите за тем, чтобы провод рамочной АМ-антенны оставался подключенным.

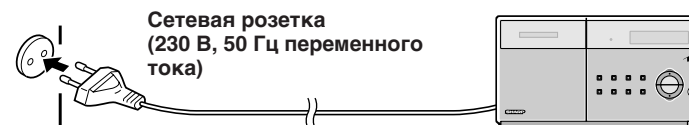
## Как закрыть боковые крышки

По завершении подключений закройте боковые крышки (следите за тем, чтобы не защемить провода).



## Подсоединение кабеля питания переменного тока

После проверки правильности всех подключений вставьте кабель питания переменного тока в розетку электропитания.



### Примечание:

Вынимайте провод питания переменного тока из розетки если аппарат не будет использоваться в течение продолжительного периода времени.

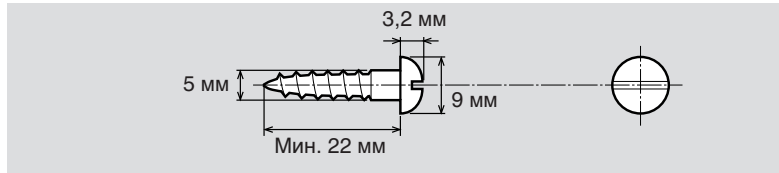
# Установка главного аппарата и громкоговорителей на стену

## ВНИМАНИЕ:

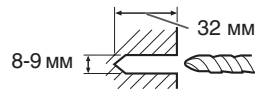
- При установке главного аппарата (3,7 кг) на стену, обеспечьте надежность крепления, чтобы аппарат не упал.
- Перед установкой проверьте надежность стены. (Не вешайте оборудование на фанерную штукатурку или стену с известковой побелкой. Главный аппарат или громкоговорители могут упасть.) Если это определить не удастся, свяжитесь со специалистом по обслуживанию.
- Крепежные винты не входят в комплект поставки. Используйте винты надлежащего типа.
- Проверьте плотность затяжки всех крепежных винтов, а также то, что они вставляются в пазы главного аппарата и громкоговорителей.
- Установите главный аппарат и громкоговорители на стену, для этого понадобится по 2 винта на каждое устройство.
- Выберите хорошее местоположение. Если этого не сделать, могут произойти несчастные случаи или поломка аппарата.
- Не размещайте оборудование на кровати, диване, баке для воды, раковине и на стене прихожей.
- Во избежание несчастных случаев, прикрепите провода громкоговорителей к стене. Вы можете споткнуться о них.
- Фирма SHARP не несет ответственности за несчастные случаи по причине неправильной установки.

## ■ Закручивание винтов

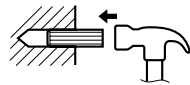
Фирма Sharp спроектировала главный аппарат и громкоговорители таким образом, что их можно вешать на стену. Используйте надлежащие винты (не входят в комплект поставки). Их размер и тип приводятся ниже.



### 1 Просверлите дрелью отверстие в стене.

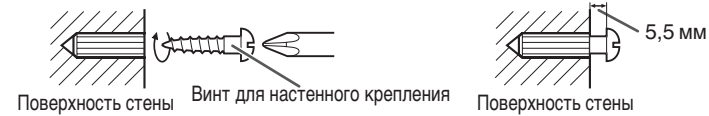


### 2 Вбейте молотком в отверстие заглушку для настенной установки, пока она не станет заподлицо с поверхностью стены.



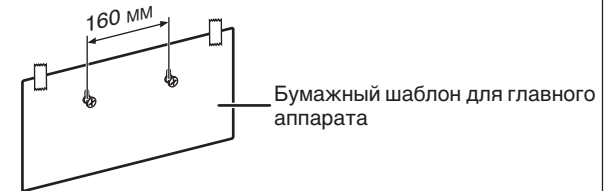
### 3 Вкрутите в стену по два винта для главного аппарата и каждого громкоговорителя, как показано на рисунке.

- Убедитесь в том, что и болт, и стена могут выдержать нагрузку в 20 кг.
- Вкрутите винты так, чтобы головка винта выступала примерно на 5,5 мм от поверхности стены.

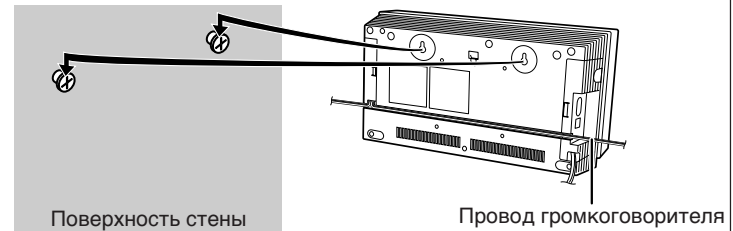


## ■ Установка главного аппарата

### 1 Прикрепите бумажный шаблон и вкрутите в стену два винта на расстоянии в 160 мм между ними.



### 2 Затяните винты и уберите бумагу. Повесьте главный аппарат на головки винтов и убедитесь в надежности его крепления.

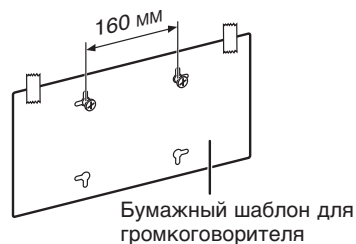


Вставьте провод левого громкоговорителя в канавку в задней части главного аппарата.

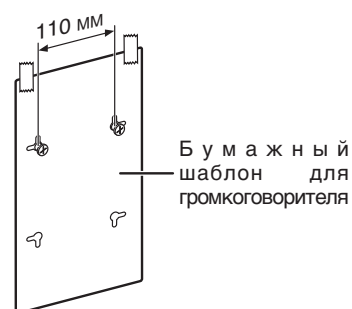
## ■ Установка громкоговорителей

**1** Прикрепите бумажный шаблон и вкрутите в стену два винта на расстоянии в 160 мм между ними. При вертикальной установке расстояние должно составлять 110 мм.

(Горизонтальное положение)

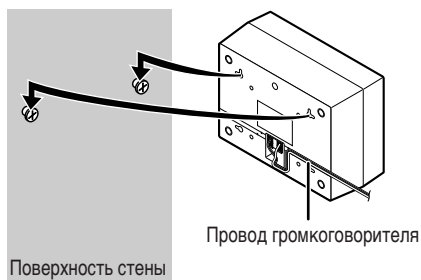


(Вертикальное положение)

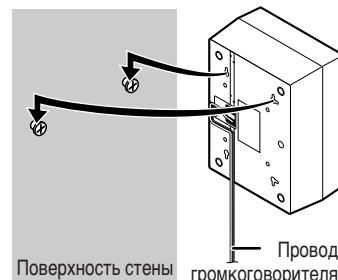


**2** Затяните винты и уберите бумагу. Повесьте громкоговоритель на головки винтов и убедитесь в надежности его крепления.

(Горизонтальное положение)



(Вертикальное положение)



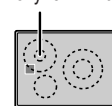
Вставьте провод громкоговорителя в канавку в задней части громкоговорителя.

### Примечания:

- Располагайте громкоговорители таким образом, чтобы динамик верхних звуковых частот находился на внешней стороне. Левый и правый громкоговорители следует всегда располагать симметрично.

(Горизонтальное положение)

Динамик верхних звуковых частот

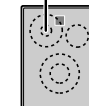


Динамик верхних звуковых частот



(Вертикальное положение)

Динамик верхних звуковых частот

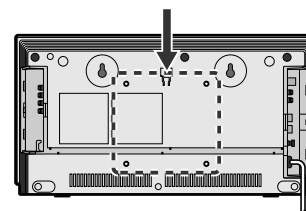


Динамик верхних звуковых частот

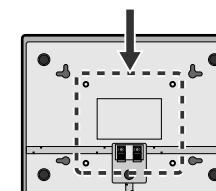


- В задней части главного аппарата и громкоговорителей имеются четыре отверстия для винтов VESA (\*). Вы также можете воспользоваться имеющимися в продаже приспособлениями для установки.
- Обязательно устанавливайте оборудование в соответствии с методом, рекомендуемым изготовителем кронштейна.

(Главный аппарат)

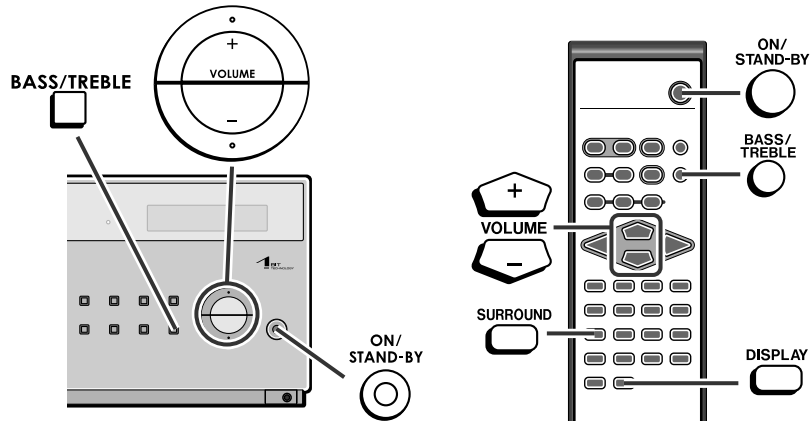


(Громкоговоритель)



(\* VESA (Video Electronics Standards Association) является организацией, продвигающей стандартизацию устройств цифровых изображений для ПК.

# Общее управление



## ■ Для включения питания

Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.

Если питание не включится, проверьте, надлежащим ли образом подключен кабель питания переменного тока.

### После использования:

Нажмите кнопку ON/STAND-BY для перехода в режим ожидания.

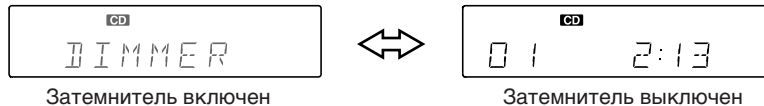
### Примечание:

Не включайте питание сразу же после перехода в режим ожидания. Подождите немного.

## ■ Для изменения яркости дисплея (2 уровня)

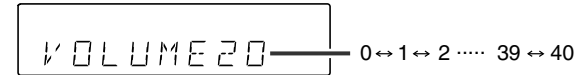
Когда питание включено, Вы можете изменить яркость дисплея нажатием кнопки DISPLAY на пульте дистанционного управления.

Например, при использовании компакт-диска



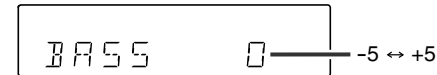
## ■ Регулировка уровня громкости

Нажимайте кнопки VOLUME (+ или -) для увеличения или уменьшения уровня громкости.



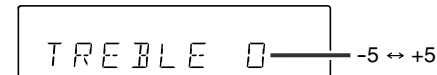
## ■ Управление низкими частотами

- 1 Нажмите кнопку BASS/TREBLE, чтобы выбрать "BASS".
- 2 В течение 3 секунд нажмите кнопку VOLUME (+ или -) для регулировки низких частот.



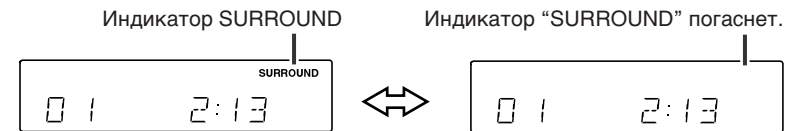
## ■ Управление высокими частотами

- 1 Нажмите кнопку BASS/TREBLE, чтобы выбрать "TREBLE".
- 2 В течение 3 секунд нажмите кнопку VOLUME (+ или -) для регулировки высоких частот.



## ■ Окружающее звучание

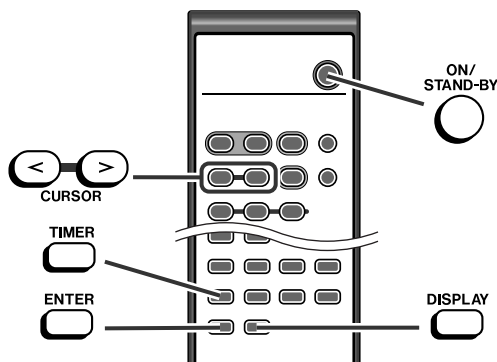
Нажмите кнопку SURROUND для прослушивания музыки, которая будет окружать Вас. Появится индикатор "SURROUND". Для отключения режима окружающего звучания еще раз нажмите кнопку SURROUND.



# Установка часов

SD-EX220H

При установке правильного времени на аппарате Вы сможете использовать его не только в качестве часов, но и для таймера воспроизведения.



В данном примере часы настроены на 24-часовую (0:00) индикацию.

**1** Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.

**2** Нажмите кнопку TIMER.

**3** В течение 10 секунд нажмите кнопку CURSOR (< или >) для выбора "CLOCK", затем нажмите кнопку ENTER.

CLOCK → 0:00

**4** Нажмите кнопку CURSOR (< или >) для выбора 24-часовой или 12-часовой индикации, затем нажмите кнопку ENTER.

"0:00"	→	Будет установлена 24-часовая индикация. (0:00 - 23:59)
"AM 12:00"	→	Будет установлена 12-часовая индикация. (AM 12:00 - PM 11:59)
"AM 0:00"	→	Будет установлена 12-часовая индикация. (AM 0:00 - PM 11:59)

Следует отметить, что система индикации может быть установлена только при первоначальной настройке аппарата или его возврате в исходное состояние. [См. раздел "Очистка всей памяти (сброс)" на стр. 28 для дополнительной информации.]

**5** Нажмите кнопку CURSOR (< или >) для установки часов, затем нажмите кнопку ENTER.

9:00

- Нажмите кнопку CURSOR (< или >) один раз для увеличения времени на 1 час. Удерживайте кнопку нажатой для непрерывного увеличения времени.
- Если выбрана 12-часовая индикация времени, то индикация "AM" будет автоматически изменяться на индикацию "PM".

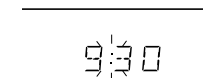
**6** Нажмите кнопку CURSOR (< или >) для установки минут, затем нажмите кнопку ENTER.

9:30

- Нажмите кнопку CURSOR (< или >) один раз для увеличения времени на 1 минуту.
- Удерживайте ее в нажатом состоянии для увеличения времени с шагом в 5 минут.
- Часы не будут изменяться, даже если минуты изменятся с "59" до "00". Отсчет часов начинается с "0" секунд (секунды не отображаются). Отображение часов исчезнет через несколько секунд.

## Для проверки индикации времени:

[Когда аппарат находится в режиме ожидания] Нажмите кнопку DISPLAY на пульте дистанционного управления. Часы будут отображаться примерно 5 секунд.



[При включенном питании]

Нажмите кнопку TIMER.

В течение 10 секунд нажмите кнопку CURSOR (< или >) для отображения времени.

Часы будут отображаться примерно 10 секунд.

## Примечание:

После сбоя в сети электропитания или отключения аппарата от сети, при нажатии кнопки DISPLAY на дисплее появится слово "CLOCK". Произведите повторную настройку часов следующим образом.

## Для повторной настройки часов:

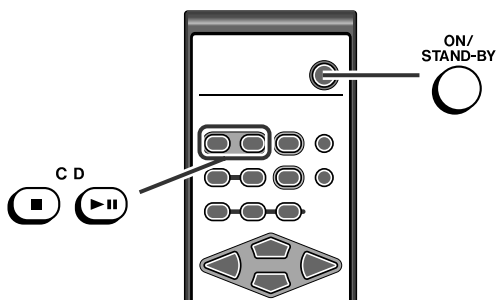
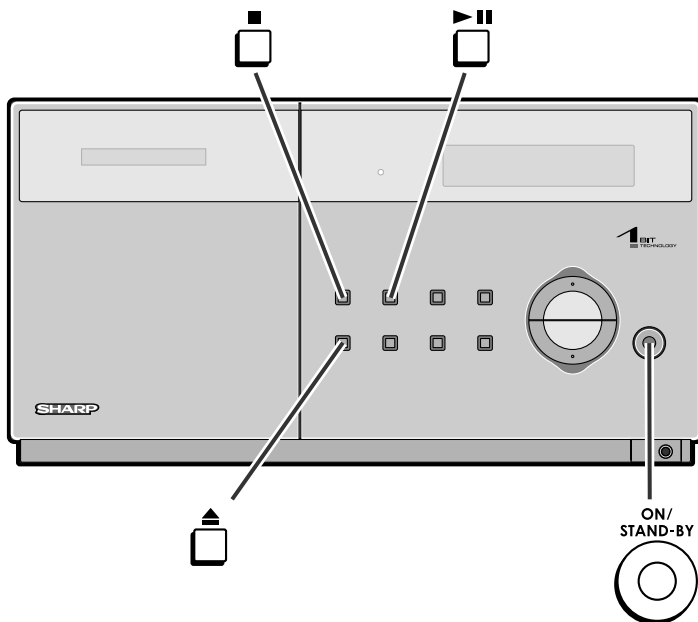
Выполните действия раздела "Установка часов" с самого начала.

## Для изменения 24-часовой или 12-часовой индикации:

- Очистите все запрограммированные функции. [См. раздел "Очистка всей памяти (сброс)" на стр. 28 для дополнительной информации.]
- Выполните действия раздела "Установка часов" с самого начала.

# Прослушивание компакт-диска

Данная система также позволяет прослушивать аудио компакт-диски CD-R и перезаписываемые компакт-диски CD-RW, но не имеет возможности записи. Некоторые аудио компакт-диски CD-R и CD-RW могут не воспроизводиться из-за состояния диска или устройства, которое применялось для записи.



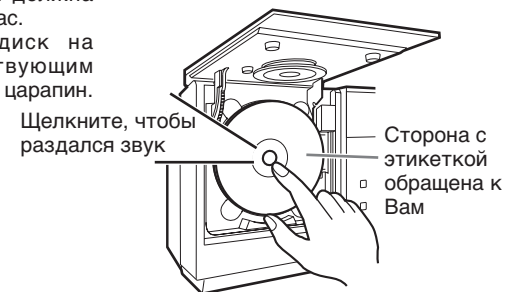
**1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.**

**2 Нажмите кнопку ■.**

**3 Нажмите кнопку ▲ для открытия крышки компакт-диска.**

**4 Вставьте компакт-диск на шпиндель.**

- Сторона с этикеткой должна быть направлена на Вас.
- Вставьте компакт-диск на шпиндель соответствующим образом во избежание царапин.



**5 Нажмите кнопку ▲ для закрытия крышки компакт-диска.**

**6 Нажмите кнопку ►|| для начала воспроизведения.**

По завершении воспроизведения последней композиции на диске, проигрыватель компакт-дисков остановится автоматически.

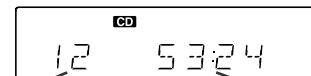
**Для прекращения воспроизведения:**

Нажмите кнопку ►||.

Для возобновления воспроизведения с того же момента, нажмите кнопку ►|| еще раз.

**Для остановки воспроизведения:**

Нажмите кнопку ■.



Общее количество композиций

Общее время воспроизведения

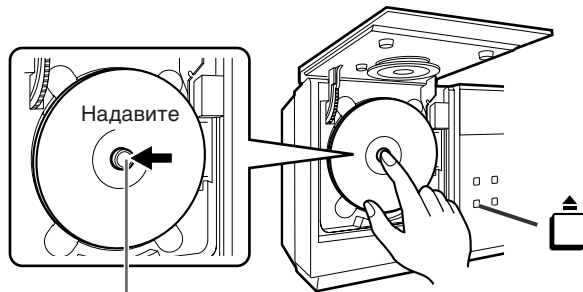
**После использования:**

Нажмите кнопку ON/STAND-BY для перехода в режим ожидания.



## ■ Для извлечения компакт-диска

- 1 Находясь в режиме останова, нажмите кнопку ▲.
- 2 Нажмите кнопку извлечения компакт-диска и выньте компакт-диск.
- 3 Нажмите кнопку ▲ для закрытия крышки компакт-диска.



Кнопка извлечения компакт-диска

### Внимание:

- Не открывайте крышку компакт-диска вручную. Это может привести к поломке аппарата.
- Следите за тем, чтобы не защемить пальцы крышкой компакт-диска.
- Не вставляйте диски особой формы (в виде сердца или восьмиугольника). Это может привести к неисправностям.
- Если при открытой крышке произойдет сбой питания, подождите, пока питание восстановится.
- Держите посторонние предметы вдали от отсека компакт-диска.
- Если аппарат не используется, обязательно закрывайте крышку компакт-диска. Если оставить ее открытой, линза может запылиться, и аппарат будет работать неправильно.
- Когда аппарат переключается в режим ожидания, крышка компакт-диска закрывается автоматически.

### Примечания:

- Если аппарат подвергается удару или вибрации, это может привести к неправильному воспроизведению композиций или пропускам.
- **Воспроизведение определенных компакт-дисков на большой громкости может привести к неправильному воспроизведению композиций. В данном случае уменьшите уровень громкости.**
- Если коснуться стороны записи компакт-диска или если она загрязнится, прочитайте раздел “Уход за компакт-дисками” (стр. 29) и очистите ее.
- Если диск поврежден или загрязнен, звук может прыгать.
- Если при воспроизведении компакт-диска появится сообщение об ошибке, прочитайте раздел “Сообщения об ошибке” на стр. 29.
- Если при воспроизведении компакт-диска появляются помехи для приема телевизионного или радиосигнала, переместите аппарат подальше от телевизора или радиоприемника.

## Дополнительное воспроизведение компакт-диска

### ■ Для поиска начала композиции

#### Для перемещения к началу следующей композиции:

Нажмите кнопку ►► в ходе воспроизведения.

- Вы можете перейти к любой композиции, нажав кнопку ►► несколько раз до появления номера желаемой композиции.

#### Для повторного воспроизведения текущей композиции:

Нажмите кнопку ◀◀ в ходе воспроизведения.

- Вы можете перейти к любой композиции, нажав кнопку ◀◀ несколько раз до появления номера желаемой композиции.

### ■ Для поиска желаемой части

#### Для прослушивания в режиме быстрой перемотки вперед:

Нажмите и удерживайте кнопку ►► в ходе воспроизведения.

#### Для прослушивания в режиме быстрой перемотки назад:

Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ в ходе воспроизведения.

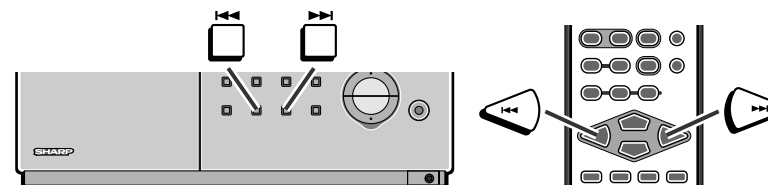
### Примечания:

- Если отпустить кнопку ◀◀ или ►►, обычное воспроизведение возобновится.
- Когда в режиме быстрой перемотки вперед будет достигнут конец последней композиции, на дисплее появится “END”, и компакт-диск перейдет в режим паузы. Когда в режиме быстрой перемотки назад будет достигнуто начало первой композиции, аппарат перейдет в режим воспроизведения.

### Для быстрого поиска:

Когда в режиме паузы используется быстрая перемотка вперед или назад, точка воспроизведения будет двигаться быстрее, чем при прослушивании в режиме быстрой перемотки вперед или назад.

- В таком режиме звук не воспроизводится. Следовательно, следует руководствоваться индикатором времени.
- Когда Вы уберете палец, аппарат опять перейдет в режим паузы.



## Дополнительное воспроизведение компакт-диска (продолжение)

### ■ Непосредственное воспроизведение

С помощью кнопок выбора можно воспроизвести желаемые композиции.

#### Нажмите кнопки выбора, чтобы выбрать желаемую композицию.

Кнопки выбора позволяют выбрать и воспроизвести любую композицию от 1 до 10 автоматически.

Для выбора композиции с 11 по 99:

Нажмите кнопку "> 10", затем две цифры номера композиции.

Например, для выбора 28

- 1 Нажмите кнопку "> 10".
- 2 Нажмите кнопку "2".
- 3 Нажмите кнопку "8".

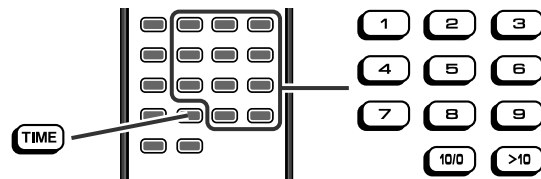
#### Примечания:

- После нажатия кнопки "> 10" все другие цифры необходимо ввести в течение 5 секунд после нажатия каждой из кнопок.
- Ввести номер композиции, превышающий общее количество композиций на компакт-диске, невозможно.
- Вы не можете выбрать композицию с помощью кнопок выбора в режиме случайного или запрограммированного воспроизведения.

### ■ Переключение индикации времени

Каждый раз при нажатии кнопки TIME на пульте дистанционного управления в режиме воспроизведения, индикация времени изменяется.

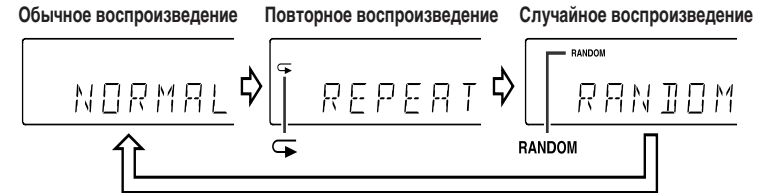
▶ 01 0:03	Будет отображаться истекшее время воспроизведения текущей композиции.
↕	
▶ 01- 3:12	Будет отображаться оставшееся время воспроизведения текущей композиции.



### ■ Повторное или случайное воспроизведение

Вы можете выбрать один из трех режимов воспроизведения: "Повторное воспроизведение", "Случайное воспроизведение" и "Обычное воспроизведение".

#### 1 В режиме работы с компакт-диском, нажмите кнопку PLAY MODE несколько раз для выбора режима воспроизведения.



#### 2 Нажмите кнопку ►|| для начала воспроизведения.

#### Для повтора запрограммированной последовательности:

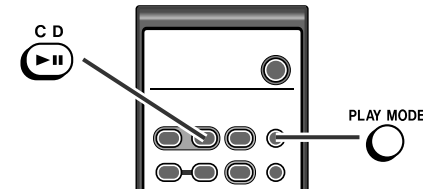
Выполните действия пунктов с 1 по 5 раздела "Запрограммированное воспроизведение" на стр. 16, затем выберите повторное воспроизведение.

#### Примечания:

- В режиме "Запрограммированного воспроизведения" выбрать режим случайного воспроизведения нажатием кнопки PLAY MODE нельзя.
- После использования повторного воспроизведения обязательно нажмите кнопку ■. В противном случае диск будет воспроизводиться непрерывно.
- Режим случайного воспроизведения отключается автоматически после однократного воспроизведения всех композиций. (Одна и та же композиция не будет воспроизведена дважды.)
- В режиме случайного воспроизведения проигрыватель компакт-дисков будет автоматически выбирать и воспроизводить композиции. (Вы не можете выбрать последовательность композиций.)



#### Для отмены повторного или случайного воспроизведения:

Нажмите кнопку PLAY MODE несколько раз для выбора режима обычного воспроизведения.



## ■ Запрограммированное воспроизведение

Вы можете выбрать до 20 композиций для воспроизведения в желаемой последовательности.

<b>1</b> Нажмите кнопку ■.
<b>2</b> Нажмите кнопку MEMORY для входа в режим сохранения программирования.

<b>3</b> Нажмите кнопки выбора, чтобы выбрать желаемую композицию.

<p>Последовательность воспроизведения      Время воспроизведения</p> <p>Вы можете запрограммировать композицию, нажав кнопку MEMORY после ее выбора с помощью кнопки ◀◀ или ▶▶.</p>
<b>4</b> Повторите действия пункта 3 для любой другой композиции. Можно запрограммировать до 20 композиций.
<b>5</b> Нажмите кнопку ■.
<b>6</b> Нажмите кнопку ▶▶ для начала воспроизведения.

### Для очистки запрограммированных композиций:

Нажмите кнопку CLEAR, когда индикатор “MEMORY” мигает. При каждом нажатии кнопки будет удаляться одна композиция, начиная с последней запрограммированной композиции.

### Для отмены режима запрограммированного воспроизведения:

В режиме останова и при отображении индикатора “MEMORY” нажмите кнопку CLEAR на пульте дистанционного управления. Индикатор “MEMORY” погаснет, и все запрограммированное содержимое будет стерто.

### Добавление композиций в программу:

Если программа уже была сохранена, будет отображаться индикатор “MEMORY”.

Выполните действия с 1 по 5 для добавления композиций. Новые композиции будут записаны после последней композиции первоначальной программы.

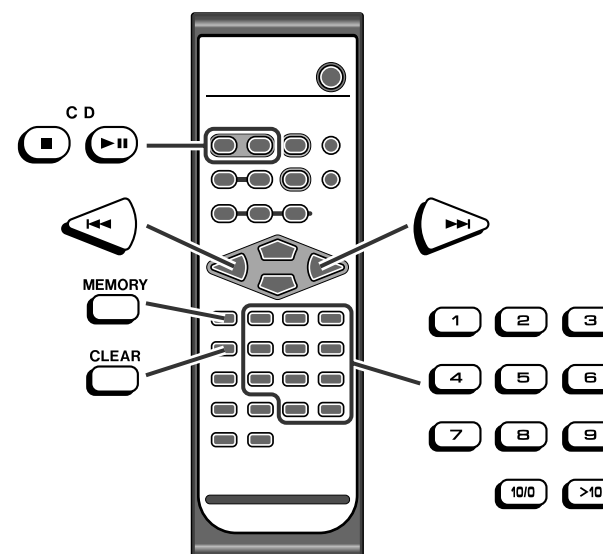
### Для проверки запрограммированных композиций:

Остановите аппарат в режиме запрограммированного воспроизведения и нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.

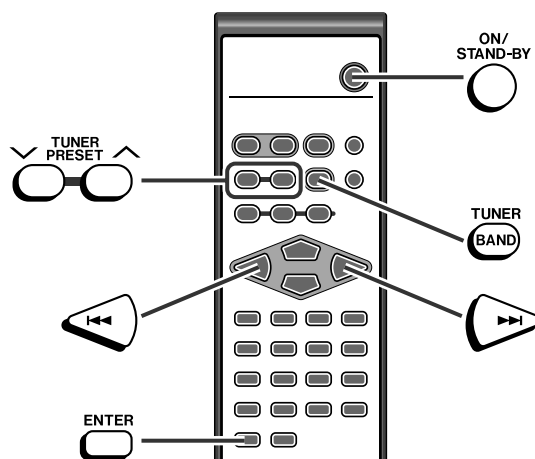
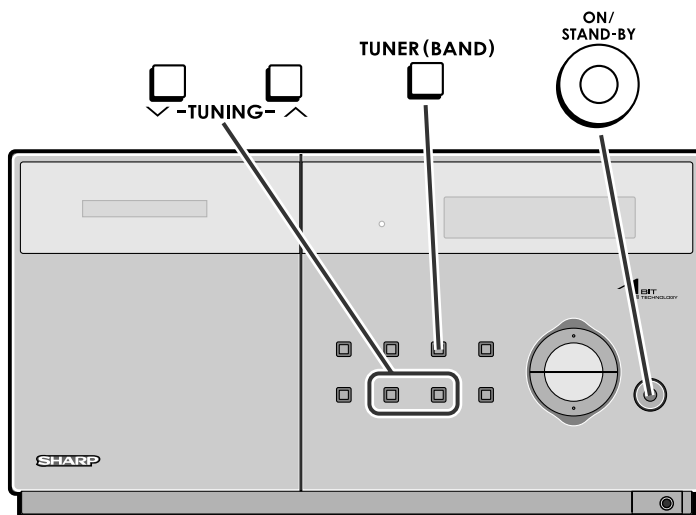
При каждом нажатии кнопки будут последовательно отображаться номера композиций.

### Примечания:

- Извлечение компакт-диска автоматически отменяет запрограммированную последовательность.
- Даже если Вы нажмете кнопку ON/STAND-BY для переключения в режим ожидания, или если переключиться с режима работы компакт-диска на какой-либо другой режим, запрограммированная последовательность удалена не будет.
- В режиме запрограммированного воспроизведения случайное воспроизведение не работает.
- Запрограммированные композиции будут удалены в случае отключения аппарата от сети питания или сбоя в сети электропитания.

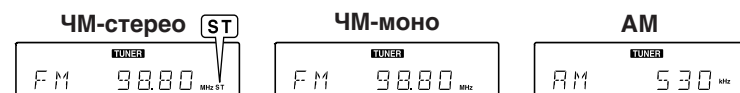


# Прослушивание радиовещательных программ



## ■ Ручная или автоматическая настройка

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.
- 2 Нажимайте повторно кнопку TUNER (BAND) для выбора нужного диапазона частот.



- 3 Нажмите кнопку TUNING (^ или v) на передней панели аппарата для настройки на нужную станцию. Вы также можете настроиться на нужную станцию, нажав кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления.

### Ручная настройка:

Нажмите кнопку TUNING столько раз, сколько необходимо для настройки на нужную станцию.

### Автоматическая настройка:

Если кнопку TUNING удерживать нажатой в течение 0,5 секунды или дольше, автоматически начнется сканирование, и тюнер остановится на первой принимаемой радиовещательной станции.

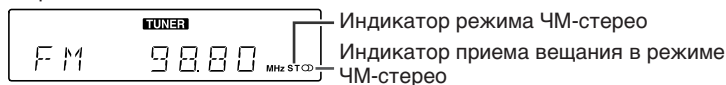
### Примечания:

- Если возникнут помехи радиовещания, автоматическая настройка сканированием может остановиться автоматически в данной точке.
- Автоматическая настройка сканированием будет пропускать станции со слабыми сигналами.
- Для отключения автоматической настройки нажмите кнопку TUNING еще раз.
- Если будет выполнена настройка на станцию RDS (системы данных радиовещания), на дисплее сначала будет отображена частота, а затем загорится индикатор RDS. После этого, наконец, появится название станции.
- Имеется возможность полностью автоматической настройки на станции RDS "ASPM", см. стр. 21.

**Для приема ЧМ-стереопередачи:**

Нажмите кнопку TUNER (BAND), чтобы отобразить на дисплее индикатор "ST".

- Индикатор "∞" появится, когда ЧМ-радиовещание будет вестись в режиме стерео.



- Если прием вещания в режиме ЧМ будет слабым, нажмите кнопку TUNER (BAND) для отключения индикатора "ST". Режим приема переключится на монофонический, и звук станет более четким.

**После использования:**

Нажмите кнопку ON/STAND-BY для перехода в режим ожидания.

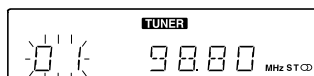
**Сохранение станции в памяти**

Вы можете сохранить в памяти до 40 AM- и ЧМ-станций и вызывать их повторно нажатием кнопки. (Предварительная настройка)

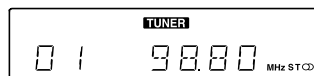
**1** Выполните действия пунктов 1 - 3 в подразделе "Ручная или автоматическая настройка" на стр. 17.

**2** Нажмите кнопку ENTER для входа в режим сохранения предварительно установленной настройки.

**3** В течение 5 секунд нажмите кнопку TUNER PRESET (∨ или ^) для выбора номера канала предварительной установки. Сохраняйте станции в памяти последовательно, начиная с канала предварительной установки 1.



**4** В течение 5 секунд нажмите кнопку ENTER для сохранения этой станции в памяти. Если индикатор заданного номера исчезнет перед сохранением станции в памяти, повторите действия, начиная с пункта 2.



**5** Повторите действия пунктов 1 - 4 для занесения в память других станций или изменения предварительно установленной на канал станции. Когда новая станция будет сохранена под номером канала в памяти, ранее сохраненная в памяти на этом канале станция будет стерта.

**Примечание:**

Функция резервирования защищает сохраненные в памяти станции в течение нескольких часов даже в случае сбоя в сети питания или отсоединения кабеля питания переменного тока.

**Для повторного вызова сохраненной в памяти станции**

Данную операцию можно осуществить только с помощью пульта дистанционного управления.

**Для выбора предварительно настроенной станции с помощью кнопки TUNER PRESET:**

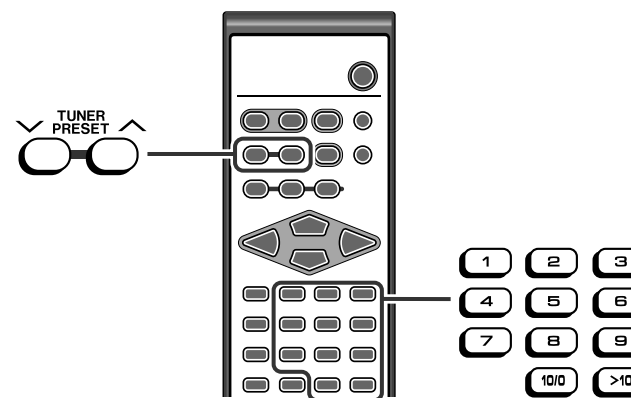
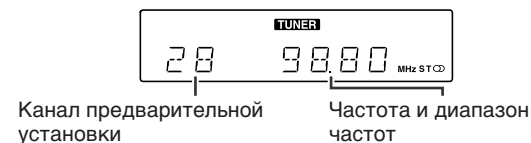
Нажмите кнопку TUNER PRESET (∨ или ^) для выбора нужной станции.

**Для выбора предварительно настроенной станции с помощью кнопки выбора:**

Станции с 1 по 10: нажмите соответствующую цифру ("1" - "10/0").  
Станции с 11 по 40: нажмите кнопку "> 10", затем номер из двух цифр.

**Например, для выбора 28**

- Нажмите кнопку "> 10".
- Нажмите кнопку "2".
- Нажмите кнопку "8".



# Использование системы данных радиовещания (RDS)

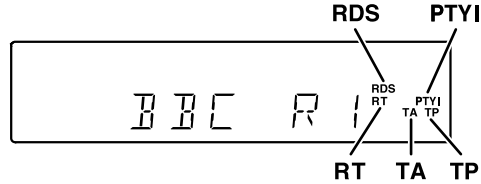
RDS является услугой широкого вещания, которую предоставляет все большее количество ЧМ-станций. Такие ЧМ-станции посылают дополнительные сигналы наряду с сигналами обычных программ. Они посылают названия своих станций и информацию о типе программы, как, например, спортивная или музыкальная программа и т.д.

При настройке на станцию RDS на дисплее появится индикатор "RDS" и название станции.

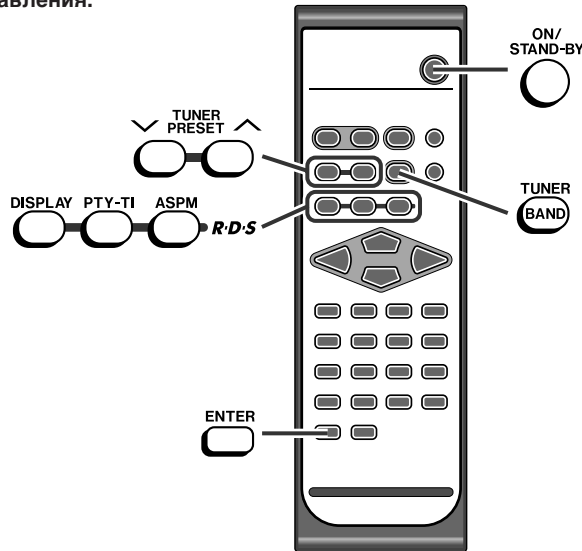
Индикатор "TP" (программа транспортного движения) появится на дисплее при приеме радиовещания с информацией о транспортном движении, а индикатор "TA" (дорожные новости) появится на дисплее при трансляции информации о дорожных новостях.

Индикатор "PTYI" (индикатор динамического PTY) появится на дисплее во время приема станции с динамическим PTY.

Индикатор "RT" (радио текст) появится на дисплее во время приема аппаратом данных радио текста.

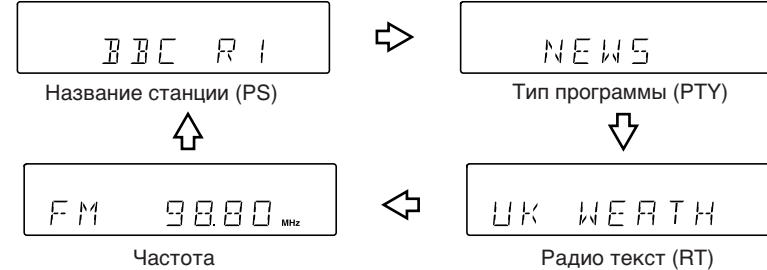


Вы можете управлять RDS, используя только пульт дистанционного управления.

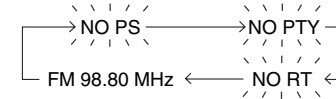


## ■ Информация, предоставляемая RDS

Каждый раз при нажатии кнопки RDS DISPLAY, индикация на дисплее будет переключаться следующим образом:



Когда Вы будете выполнять настройку на станцию, отличную от станции RDS, или на станцию RDS, посылающую слабый сигнал, индикация на дисплее будет переключаться в следующем порядке:



## ■ Примечания относительно функционирования RDS

Если произойдет что-либо из следующего, это не означает неисправность аппарата:

- Сообщения "PS", "NO PS" и название станции появляются попеременно, а аппарат не функционирует должным образом.
- Если отдельная станция не транслирует передачи должным образом или проводит проверку, функция приема RDS может работать неправильно.
- При приеме станции RDS со слишком слабым сигналом, информация, такая как название станции, может не отображаться на дисплее.
- Сообщения "NO PS", "NO PTY" или "NO RT" будут мигать в течение примерно 5 секунд, а затем на дисплее будет отображена частота.

### Примечания относительно радио текста:

- Первые 8 символов радио текста появятся на 4 секунды, а затем сообщения будут прокручиваться для просмотра на дисплее.
- Если Вы настроитесь на прием станции RDS, которая не транслирует радио текст, на дисплее будет отображаться сообщение "NO RT", когда Вы переключитесь в режим радио текста.
- В то время, когда принимаются данные радио текста или когда изменяется содержание текста, на дисплее будет отображаться сообщение "RT".

**Описания кодов PTY (типа программы), TP (программы транспортного движения) и TA (дорожных новостей).**

Вы можете выполнять поиск и прием следующих сигналов PTY, TP и TA.

<b>NEWS</b>	Краткое изложение фактов, событий и публично выраженных взглядов, репортаж и действительность.
<b>AFFAIRS</b>	Актуальная программа, расширяющая и углубляющая объем новостей, информация обычно предоставляется в различных стилях или в виде концепции, включая обсуждение или анализ.
<b>INFO</b>	Программы, целью которых является трансляция советов в самом широком смысле.
<b>SPORT</b>	Программа, посвященная какому-либо аспекту спорта.
<b>EDUCATE</b>	Программа, направленная, прежде всего, на обучение, в которой основным является формальный элемент.
<b>DRAMA</b>	Все радиопостановки и сериалы.
<b>CULTURE</b>	Программы, имеющие отношение к какому-либо аспекту национальной или местной культуры, включая язык, театр и т.п.
<b>SCIENCE</b>	Программы о естественных науках и технике.
<b>VARIED</b>	Используется главным образом для разговорных программ, обычно легких и развлекательных по своей сути, не включенных в другие категории. Примеры включают в себя: викторины, радиогри, интервью с известными личностями.
<b>POP M</b>	Коммерческая музыка, которую обычно принято считать популярной и привлекательной в настоящее время, часто входит в приоритетные списки текущих и недавних продаж в звукозаписи.
<b>ROCK M</b>	Современная новая музыка, обычно написанная и исполняемая молодыми музыкантами.
<b>EASY M</b>	Популярная современная музыка, которая считается "легкой для восприятия", в отличие от поп-, рок- или классической музыки, или музыки, принадлежащей к определенному музыкальному стилю, такому, как джаз, народная музыка или кантри. Музыка, которая относится к данной категории, часто, но не всегда, сопровождается вокалом, и обычно непродолжительна.
<b>LIGHT M</b>	Классическая музыка, которая хорошо известна всем, а не только специалистам. Примерами музыки такого жанра являются инструментальная музыка, вокальные и хоровые произведения.
<b>CLASSICS</b>	Исполнение больших оркестровых произведений, симфоний, камерная музыка и т.д., включая большие оперы.
<b>OTHER M</b>	Музыкальные стили, которые не попадают в другие категории. В частности, специальная музыка для любителей, примерами которой можно назвать ритм и блюз, рэгги.
<b>WEATHER</b>	Сообщения о погоде и прогноз погоды, а также другая метеорологическая информация.
<b>FINANCE</b>	Сообщения с фондовой биржи, коммерция, торговые сделки и т.д.
<b>CHILDREN</b>	Программы, предназначенные для юных слушателей, прежде всего, развлекательные и интересные в большей степени, нежели обучающие.

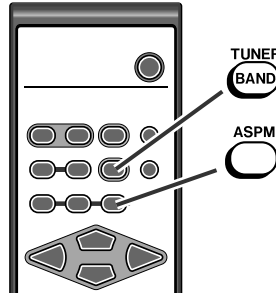
<b>SOCIAL</b>	Программы о людях и явлениях, которые оказывают влияние на личность и на группы. Включают: социологию, историю, географию, психологию и общество.
<b>RELIGION</b>	Любой аспект веры и религии, включая Господа Бога или других божеств, природу бытия и мораль.
<b>PHONE IN</b>	Позволяющие слушателям выражать свои взгляды как по телефону, так и на открытых собраниях.
<b>TRAVEL</b>	Передачи и программы про путешествия на короткие и дальние расстояния, про организованные туристические поездки, идеи и возможности. Не предназначены для сообщений о дорожных проблемах, задержках или ремонтных проблемах на дороге, которые влияют на поездку в данный момент: для этого следует слушать программы TP/TA.
<b>LEISURE</b>	Программы, имеющие отношение к восстановлению сил и здоровья, которым может заниматься и слушатель. Сюда, например, относится садоводство, рыбная ловля, коллекционирование антиквариата, кулинария, еда, вина и т.д.
<b>JAZZ</b>	Полифоническая, синкопированная музыка, характерной чертой которой является импровизация.
<b>COUNTRY</b>	Песни, родившиеся в американских южных штатах или продолжающие их традиции. Характеризуются простой мелодией и повествовательной сюжетной линией.
<b>NATION M</b>	Популярная музыка, которая широко распространена в стране или регионе, и песни исполняются на языке этой страны, в отличие от интернациональной 'поп'-музыки, которая обычно в духе США или Соединенного Королевства и исполняется на английском языке.
<b>OLDIES</b>	Музыка, принадлежащая так называемому "золотому веку" популярной музыки.
<b>FOLK M</b>	Музыка, истоки которой уходят в музыкальную культуру определенной нации, обычно исполняется на акустических музыкальных инструментах. Текст песен может основываться на исторических событиях из жизни этого народа или посвящаться народным героям.
<b>DOCUMENT</b>	Программы, имеющие отношение к реальным событиям, построенные в стиле расследования.
<b>TEST</b>	Радиовещание, при котором выполняется проверка оборудования для трансляции чрезвычайных сообщений или приемников.
<b>ALARM</b>	Чрезвычайное сообщение, сделанное в исключительных обстоятельствах для предупреждения о событиях, представляющих угрозу общего характера.
<b>NONE</b>	Информация о типе программы отсутствует (только прием).
<b>TP</b>	Радиовещание, при котором транслируются сообщения о транспортном движении.
<b>TA</b>	Дорожные новости, передаваемые по каналам радиовещания.

## Использование системы данных радиовещания (RDS) (продолжение)

### ■ Использование программы автоматического сохранения станции в памяти (ASPM)

Во время работы в режиме ASPM тюнер будет автоматически выполнять поиск новых станций RDS. В памяти можно сохранить до 40 станций.

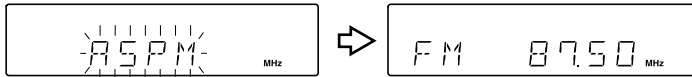
Если Вы уже сохранили в памяти несколько станций, количество новых станций, которые Вы можете сохранить, соответственно уменьшится.



#### 1 Нажмите кнопку TUNER (BAND) для выбора ЧМ-диапазона.

#### 2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку RDS ASPM в течение, по крайней мере, 3 секунд.

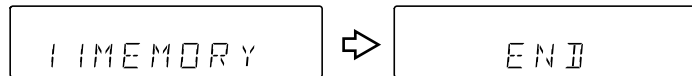
- 1 После того, как индикатор "ASPM" мигает в течение примерно 4 секунд, начнется сканирование (87,50 - 108,00 МГц).



- 2 Когда будет найдена станция RDS, на дисплее на короткое время появится индикатор "RDS", и станция будет сохранена в памяти.



- 3 После сканирования на дисплее в течение 4 секунд будет отображаться количество сохраненных станций, затем на 4 секунды появится индикатор "END".



#### Для отключения функционирования ASPM до его завершения:

Нажмите кнопку ASPM во время сканирования станций.

Станции, которые уже сохранены в памяти, останутся в памяти.

#### Примечания:

- Если одна станция осуществляет радиовещание на различных частотах, в памяти будет сохранена частота с самым сильным сигналом.
- Любая станция, которая имеет ту же частоту, что и станция, которая уже сохранена в памяти, не будет сохранена в памяти.
- Если 40 станций уже сохранены в памяти, сканирование будет прекращено. Если Вы захотите выполнить функцию ASPM повторно, очистите предварительно установленную память.
- Если сигналы RDS будут очень слабыми, названия станций могут не сохраниться в памяти.

#### Для стирания всего содержимого из предварительно установленной памяти:

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для перехода в режим ожидания.
- 2 Удерживая кнопку TUNER (BAND) и кнопку VOLUME(-), нажмите кнопку ON/STAND-BY, пока не появятся сообщения "TUNER CL" и "COMPLETE".

#### Для сохранения в памяти названия станции вновь, если в памяти было сохранено неправильное название:

Может случиться так, что при использовании функции ASPM будет невозможно сохранить в памяти названия станций из-за сильных помех или слишком слабого уровня сигнала. В таком случае действуйте следующим образом.

- 1 Нажимайте кнопку TUNER PRESET (∨ или ∧) для проверки правильности названий.
- 2 Если Вы обнаружите неправильное название при приеме станции. Подождите, пока на дисплее отобразится правильное название. Затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 В течение 5 секунд нажмите кнопку TUNER PRESET (∨ или ∧) для отображения канала предварительной установки, который необходимо исправить.
- 4 В течение 5 секунд нажмите кнопку ENTER.
  - Новое название будет правильно сохранено в памяти.

#### Примечания:

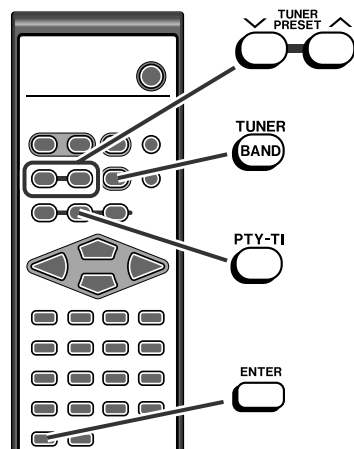
- То же самое название станции может быть сохранено на разных каналах.
- На определенном пространстве или в определенный период времени названия станций могут временно различаться.



## ■ Для повторного вызова сохраненных в памяти станций

### Для указания типов программ и выбора станций (поискPTY):

Вы можете выполнять поиск станции, указав тип программы (новости, спорт, программа транспортного движения и т.д.... см. стр. 20) из станций, которые сохранены в памяти.



**1** Нажмите кнопку TUNER (BAND) для выбора ЧМ-диапазона.

**2** Нажмите кнопку RDS PTY-TI.



На дисплее будут попеременно появляться сообщения "PTY TI" и "SELECT" в течение примерно 6 секунд.

**3** В течение 6 секунд нажмите кнопку TUNER PRESET (∨ или ∧) для выбора желаемого типа программы.



Каждый раз при нажатии кнопки будет появляться индикатор типа программы. Если удерживать кнопку нажатой в течение более 0,5 секунды, тип программы будет отображаться непрерывно.

**4** Когда выбранный тип программы мигает (в течение 4 секунд), нажмите кнопку ENTER еще раз.



После отображения выбранного типа программы в течение 2 секунд, появится сообщение "SEARCH" и возобновится выполнение функции поиска.



### Примечания:

- Если индикация на дисплее перестала мигать, начните еще раз с выполнения действий пункта 2. Если аппарат найдет станцию с желаемым типом программы, название соответствующей станции помигает в течение 10 секунд, затем будет гореть постоянно.
- Если Вы хотите прослушать программу такого же типа, транслируемую другой станцией, нажмите кнопку RDS PTY-TI, пока мигает номер канала или название станции. Аппарат будет выполнять поиск следующей станции.
- Если не будет найдена ни одна станция, на 4 секунды появится сообщение "NOTFOUND".

### Если Вы выберете программу транспортного движения:

Если Вы выберете программу транспортного движения (TP) в пункте 4, появится индикатор "TP". (Это не значит, что Вы сможете прослушать информацию о транспортном движении в данный момент.)

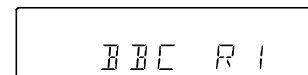
Когда будет транслироваться информация о транспортном движении, появится индикатор "TA".

### Для указания названий станций и выбора станций вручную:

Вы можете выбрать станцию, указав название (BBC R1, BBC R2 и т.д.) из станций, сохраненных в памяти.

Перед началом выполнения данной операции Вы должны сохранить одно или несколько названий станций в памяти.

- 1 Нажмите кнопку TUNER (BAND) для выбора ЧМ-диапазона.
- 2 Нажмите кнопку TUNER PRESET (∨ или ∧) для выбора нужной станции.



3 Название станции будет отображаться в течение 3 секунд. Затем индикация на дисплее будет изменяться следующим образом.



# Использование таймера и режима сна

Данную операцию можно осуществить только с помощью пульта дистанционного управления.

## Воспроизведение по таймеру:

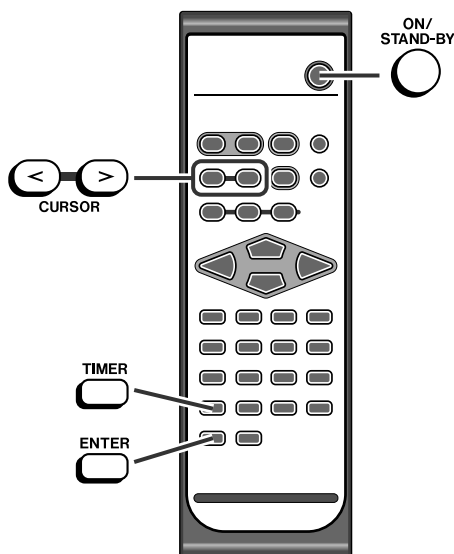
Аппарат включается и воспроизводит выбранный источник (компакт-диск, тюнер) в установленное время.

## Режим сна:

Радиоприемник и компакт-диск могут полностью отключаться автоматически.

### Перед установкой таймера:

- 1 Установите на аппарате точное время (стр. 12).  
Если время не установлено, Вы не сможете использовать функцию таймера.
- 2 Подготовьте источник звука для воспроизведения.
- 3 Сохраните в памяти радиостанции (стр. 18).



## ■ Воспроизведение по таймеру

<b>1</b> Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.	
<b>2</b> Нажмите кнопку TIMER.	STANDBY
<b>3</b> В течение 10 секунд нажмите кнопку CURSOR (< или >) и выберите "TIMER".	TIMER
<b>4</b> В течение 10 секунд нажмите кнопку ENTER.	ON ↓ :00
<b>5</b> Нажмите кнопку CURSOR (< или >) для установки часа включения, затем нажмите кнопку ENTER.	:00
<b>6</b> Нажмите кнопку CURSOR (< или >) для установки минут, затем нажмите кнопку ENTER. Если не изменить установки таймера, время окончания будет автоматически установлено на один час после времени включения.	:30 ↓ OFF ↓ :30
<b>7</b> Нажмите кнопку CURSOR (< или >) для установки часа окончания, затем нажмите кнопку ENTER.	:30
<b>8</b> Нажмите кнопку CURSOR (< или >) для установки минут, затем нажмите кнопку ENTER.	:45

**9** Нажмите кнопку **CURSOR** (< или >) для выбора нужной функции (**CD**, **TUNER** или **AUX**).

**10** Нажмите кнопку **ENTER**.  
При выборе тюнера, выберите станцию нажатием кнопки **CURSOR** (< или >), затем нажмите кнопку **ENTER**.  
Если станция не запрограммирована, на дисплее появится сообщение "NO P-SET".

**11** Нажмите кнопку **CURSOR** (< или >) для регулировки громкости.  
Следите за тем, чтобы не установить громкость на слишком высокий уровень.

**12** Нажмите кнопку **ENTER**.  
Сообщения относительно установок последовательно отобразятся на дисплее, и аппарат перейдет в режим ожидания по таймеру.



#### Для проверки установки таймера:

- 1 В режиме ожидания воспроизведения по таймеру нажмите кнопку **TIMER**.
- 2 В течение 10 секунд нажмите кнопку **CURSOR** (< или >) для выбора "CALL", затем нажмите кнопку **ENTER**.



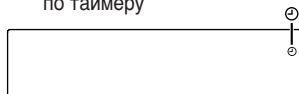
Аппарат возвратится в режим ожидания воспроизведения по таймеру после отображения установок в последовательном порядке.

#### Когда достигается время включения:

Воспроизведение начинается автоматически, а громкость постепенно увеличивается.

Мигает индикатор воспроизведения по таймеру.

Индикатор воспроизведения по таймеру



#### Когда достигается время окончания:

Аппарат автоматически переходит в режим ожидания.

#### Повторное использование установок таймера, сохраненных в памяти:

Установка таймера будет сохранена в памяти после ее ввода. Для повторного использования той же самой установки выполните следующие действия.

- 1 Включите питание и нажмите кнопку **TIMER**.  
Установите на аппарате точное время, если сообщение "STANDBY" не появляется.
- 2 В течение 10 секунд нажмите кнопку **ENTER**.  
После отображения установок на дисплее в последовательном порядке, аппарат установится в режим ожидания воспроизведения по таймеру.

#### Изменение установок таймера:

Включите питание и повторите действия, начиная с пункта 2 в подразделе "Воспроизведение по таймеру" (стр. 23 - 24).

#### Отмена воспроизведения по таймеру:

Воспроизведение по таймеру отключается при включении питания, когда аппарат находится в режиме ожидания воспроизведения по таймеру. Эту же операцию можно выполнить с помощью следующей процедуры, без включения питания.

- 1 Нажмите кнопку **TIMER**.  
На дисплее появится сообщение "CANCEL".



- 2 В течение 10 секунд нажмите кнопку **ENTER**.  
Воспроизведение по таймеру будет отменено (содержимое установок отменено не будет).

#### Внимание:

Содержимое установок будет удалено в случае отключения аппарата от сети питания или сбоя в сети электропитания. В данном случае настройте таймер снова.

#### Примечания:

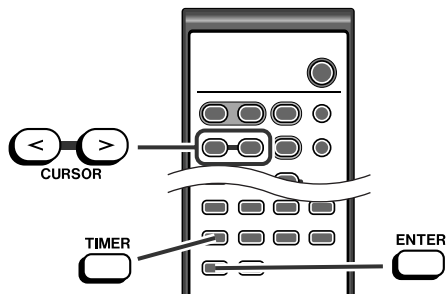
- Воспроизведение по таймеру возможно при использовании компакт-диска, даже если включено повторное, случайное или запрограммированное воспроизведение.
- Если Вы пользуетесь функцией воспроизведения по таймеру с другим оборудованием, подсоединенным к гнездам **AUX IN**, выберите "AUX" в пункте 9. Аппарат включится или войдет в режим ожидания автоматически (подсоединенное оборудование не включится и не отключится).

## Использование таймера и режима сна (продолжение)

### ■ Режим сна

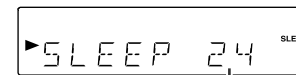
Радиоприемник и компакт-диск могут отключаться автоматически.

<b>1</b> Включите воспроизведение нужного источника звука.	
<b>2</b> Нажмите кнопку <b>TIMER</b> .	
<b>3</b> В течение 10 секунд нажмите кнопку <b>CURSOR</b> (< или >) и выберите индикацию "SLEEP".	
<b>4</b> В течение 10 секунд нажмите кнопку <b>ENTER</b> .	
<b>5</b> Нажмите кнопку <b>CURSOR</b> (< или >) для установки времени таймера сна.	 (Максимум: 2 часа - Минимум: 1 минута)
<b>6</b> Нажмите кнопку <b>ENTER</b> .	
<b>7</b> Ваша система автоматически перейдет в режим ожидания по истечении предварительно установленного периода времени. Громкость уменьшится за 1 минуту до окончания функционирования режима сна.	



### Для подтверждения оставшегося времени таймера сна:

- 1 Нажмите кнопку **TIMER** при установленном таймере сна.
- 2 В течение 10 секунд нажмите кнопку **CURSOR** (< или >) и выберите индикацию "SLEEP".



Оставшееся время таймера сна

- Оставшееся время таймера сна будет отображаться на дисплее примерно в течение 10 секунд.
- Вы можете изменить оставшееся время таймера сна, пока оно будет отображаться на экране, нажав кнопку **ENTER** (пункты 5 - 6).

### Для отмены функции таймера сна:

Таймер сна отменяется, когда аппарат переходит в режим ожидания.

Для отмены функционирования таймера сна без установки системы в режим ожидания выполните следующее.

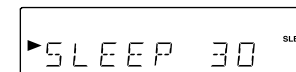
- 1 Нажмите кнопку **TIMER** при установленном таймере сна.
- 2 В течение 10 секунд нажмите кнопку **CURSOR** (< или >) для выбора сообщения "SLEEPOFF".
- 3 В течение 10 секунд нажмите кнопку **ENTER**.



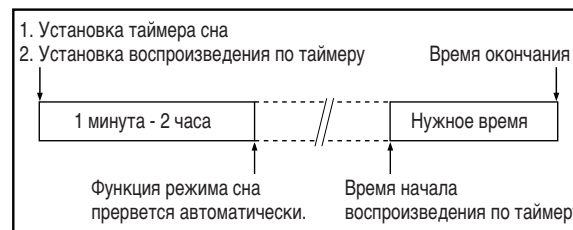
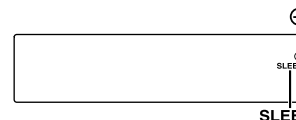
### ■ Для совместного использования функции таймера и режима сна

Пример: Вы можете заснуть, слушая радио, и проснуться, услышав воспроизведение компакт-диска.

- 1 Установите таймер сна (пункты 1 - 6, стр. 25).



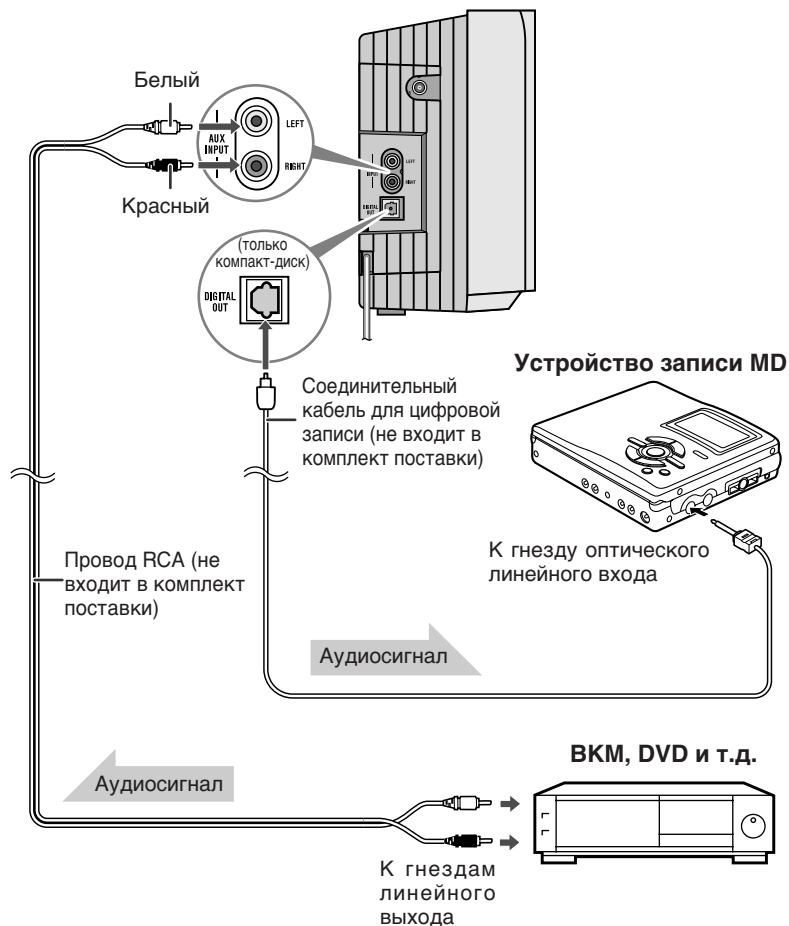
- 2 Установите воспроизведение по таймеру (пункты 1 - 12, стр. 23 - 24).



# Улучшение Вашей системы

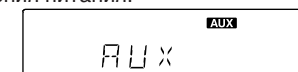
SD-EX220H

- Соединительный шнур не входит в комплект поставки. Приобретите имеющийся в продаже шнур, указанный ниже.
- Перед подсоединением внешних устройств, переведите данный аппарат в режим ожидания и отключите питание внешних устройств.



## ■ Воспроизведение звуковых сигналов от BKM, DVD и т.д.

- 1 Используйте провод RCA для подсоединения BKM, DVD и т.д. к гнездам входа AUX INPUT.  
При использовании видеоборудования, подсоедините аудиовыход к данному аппарату, а видеовыход - к телевизору.
- 2 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.
- 3 Нажмите кнопку AUX.
- 4 Начните воспроизведение BKM, DVD и т.д.



### Примечание:

Во избежание фоновых помех расположите данное устройство подальше от телевизора.

## ■ Для записи сигналов компакт-дисков на устройства MD

Цифровой сигнал данного аппарата можно записать с помощью устройств записи мини-дисков и т.д.

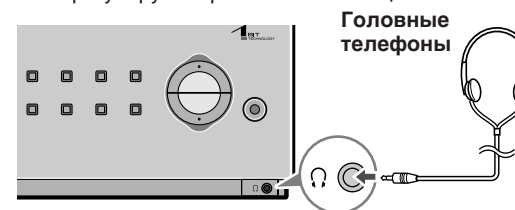
- 1 Откройте левую боковую крышку и снимите крышку гнезда DIGITAL OUT.
- 2 Закройте левую боковую крышку (см. стр. 8).
- 3 Используйте соединительный кабель для цифровой записи для подключения аппарата к гнезду OPTICAL IN устройства записи мини-дисков и т.д.
- 4 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.
- 5 Переведите устройство записи мини-дисков и т.д. в режим записи.
- 6 Начните воспроизведение компакт-диска на данном аппарате.

### Примечания:

- При использовании гнезда оптического цифрового выхода сначала снимите крышку. После использования гнезда вставьте крышку на место.
- Имеется выход только для сигналов компакт-дисков.

## ■ Головные телефоны

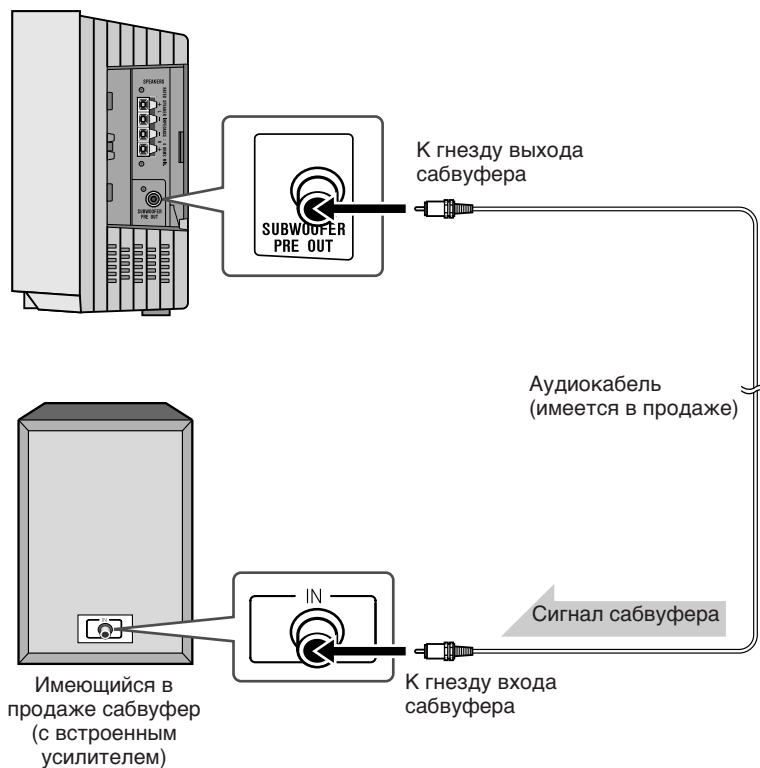
- Перед вставкой или выемкой штекера головных телефонов уменьшите уровень громкости.
- Убедитесь, что Ваши головные телефоны имеют штекер диаметром в 3,5 мм и полное сопротивление в диапазоне от 16 до 50 Ом. Рекомендуемое полное сопротивление составляет 32 Ом.
- При вставке штекера головных телефонов громкоговорители отключаются автоматически. Отрегулируйте громкость с помощью кнопок VOLUME.



Дополнительные функции  
- Улучшение Вашей системы -

## ■ Использование другого сабвуфера

Для повышения выразительности низких частот, с помощью гнезда SUBWOOFER PRE OUT к аппарату можно подсоединить имеющийся в продаже сабвуфер с встроенным усилителем.



### Примечание:

Из громкоговорителя, в котором нет встроенного усилителя, звук слышен не будет.

## Схема устранения неисправностей

Многие возможные проблемы могут быть решены самим владельцем без вызова специалиста по обслуживанию.

В случае если в данном изделии возникнет какая-либо проблема, перед обращением к уполномоченному дилеру SHARP или в сервисный центр проверьте следующее.

### ■ Общая информация

Признак	Возможная причина
<ul style="list-style-type: none"> <li>При проверке времени появляется сообщение "CLOCK".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не произошел ли сбой в сети электропитания? Сбросьте показания часов. (См. стр. 12.)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Аппарат не реагирует на нажатие кнопки.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите аппарат в режим ожидания, затем снова включите его.</li> <li>Если аппарат будет все еще срабатывать неправильно, сбросьте его настройки. (См. стр. 28.)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Не слышно звука.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не установлена ли громкость в положение "0"?</li> <li>Не подсоединены ли головные телефоны?</li> <li>Не отсоединены ли провода громкоговорителей?</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Изображение на экране телевизора искажено.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если около аппарата расположить радиоприемник или телевизор с комнатной антенной, изображение на экране телевизора может быть искажено, а радиоприемник может работать неправильно.</li> <li>Рекомендуется использовать внешнюю антенну.</li> </ul>

### ■ Тюнер

Признак	Возможная причина
<ul style="list-style-type: none"> <li>Радиоприемник постоянно воспроизводит необычные шумы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не расположен ли аппарат рядом с телевизором или компьютером?</li> <li>Правильно ли расположена ЧМ-антенна или рамочная АМ-антенна? Переместите антенну подальше от кабеля питания переменного тока, если она расположена близко.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Невозможно повторно вызвать предварительно установленный канал.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не произошел ли сбой в сети электропитания? Настройте канал заново.</li> </ul>

## ■ Проигрыватель компакт-дисков

Признак	Возможная причина
<ul style="list-style-type: none"> <li>Несмотря на то, что диск вставлен, отображается сообщение "NO DISC".</li> <li>Воспроизведение не начинается.</li> <li>Воспроизведение останавливается посередине или работает неправильно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не загрязнился ли диск?</li> <li>Не расположен ли аппарат около источника чрезмерных вибраций?</li> <li>Нет ли внутри аппарата конденсации влаги?</li> <li>Загружен ли диск стороной с этикеткой по направлению к Вам?</li> <li>Отвечает ли диск соответствующим стандартам?</li> <li>Не искривлен и не поцарапан ли диск?</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>При воспроизведении в звуке имеются пропуски, или остановки посередине композиции.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не расположен ли аппарат около источника чрезмерных вибраций?</li> <li>Не загрязнился ли диск?</li> <li>Нет ли внутри аппарата конденсации влаги?</li> </ul>

## ■ Пульт дистанционного управления

Признак	Возможная причина
<ul style="list-style-type: none"> <li>Пульт дистанционного управления не работает.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставлен ли в розетку кабель питания переменного тока?</li> <li>Соблюдена ли полярность батареек?</li> <li>Не исчерпан ли ресурс батареек?</li> <li>Правильно ли выбрано расстояние и угол?</li> <li>Не подвергается ли датчик пульта дистанционного управления воздействию сильного света?</li> </ul>

## ■ Конденсация

Внезапные изменения температуры, хранение или эксплуатация в местах с чрезвычайно высокой влажностью могут привести к образованию конденсации внутри корпуса (на считывателе сигнала компакт-диска и т.д.) или на передатчике пульта дистанционного управления.

Конденсация может привести к неисправной работе аппарата. Если это произойдет, оставьте питание включенным, не вставляя диск в аппарат, пока воспроизведение не исправится (примерно через 1 час). Вытрите конденсацию на передатчике мягкой тканью перед эксплуатацией аппарата.

## ■ Если возникнет неисправность

Если изделие подвергается сильному внешнему воздействию (механическому удару, избыточному статистическому электричеству, чрезмерному напряжению из-за грозы и т.д.) или если аппарат эксплуатируется неправильно, это может привести к неисправности.

### Если возникнет подобная проблема, выполните следующее:

- 1 Установите аппарат в режим ожидания, затем включите питание снова.
- 2 Если в результате выполнения предыдущего действия функции аппарата не восстановятся, отключите аппарат от сети и включите его в сеть, затем включите питание.

### Примечание:

Если ни одно из вышеописанных действий не приведет к восстановлению функций аппарата, очистите всю память путем ее сброса.

## ■ Очистка всей памяти (сброс)

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для перехода в режим ожидания.
- 2 Удерживая кнопку ►► и кнопку VOLUME (-), нажимайте кнопку ON/STAND-BY, пока не появится сообщение "RESET". (Это можно проделать только на самом аппарате.)

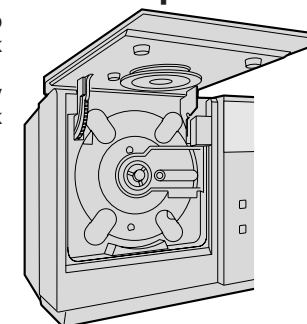


### Внимание:

Выполнение данной операции приведет к удалению всех данных, сохраненных в памяти, включая часы, настройки таймера, предварительную настройку тюнера и программу компакт-диска.

## ■ Перед транспортировкой аппарата

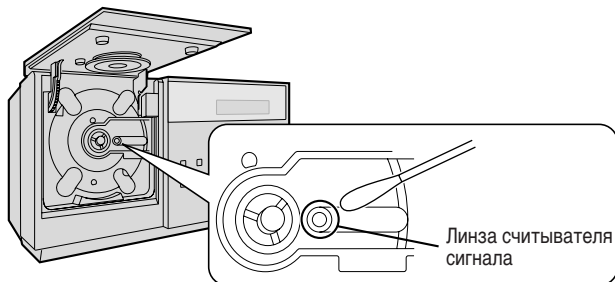
Перемещение аппарата с вставленным в него компакт-диском может привести к повреждению аппарата или компакт-диска. Перед транспортировкой откройте крышку компакт-диска и убедитесь в том, что отсек компакт-диска пуст. (См. стр. 14.)



## Техническое обслуживание

### ■ Очистка линзы считывателя сигнала компакт-дисков

Не касайтесь лазерной линзы считывателя сигнала. Если на считывателе сигнала имеются отпечатки пальцев или пыль, осторожно протрите его сухим ватным тампоном.



### ■ Очистка корпуса

Периодически протирайте корпус мягкой тканью и разбавленным мыльным раствором, а затем сухой тканью.

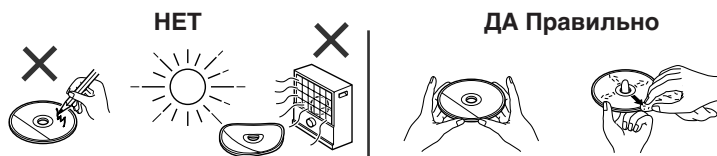
#### Внимание:

- Не используйте химикаты для очистки (бензин, разбавитель краски и т.д.). Они могут повредить отделку корпуса.
- Не наносите масло на внутреннюю часть аппарата. Это может привести к неисправностям.

### ■ Уход за компакт-дисками

Компакт-диски сравнительно устойчивы к повреждениям, однако по причине накопления грязи на поверхности диска, может иметь место неправильное воспроизведение композиций. Следуйте указаниям ниже для максимально комфортной работы с Вашей коллекцией компакт-дисков и проигрывателем.

- Не пишите ни на одной из сторон диска, особенно на стороне без этикетки, с которой считываются сигналы. Не маркируйте эту поверхность.
- Храните Ваши диски вдали от прямых солнечных лучей и чрезмерной влажности.
- Всегда держите компакт-диски за края. Отпечатки пальцев, грязь или вода на компакт-дисках может привести к появлению шумов или неправильному воспроизведению композиций. Если компакт-диск загрязнен или воспроизводится неправильно, очистите его мягкой сухой тканью по направлению прямо от центра по радиусу.



## Сообщения об ошибке

Сообщения об ошибке	Значение	Способ устранения
NO DISK	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диск поврежден.</li> <li>• Компакт-диск не вставлен.</li> <li>• С компакт-диска невозможно считать данные.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Замените его другим диском.</li> <li>• Убедитесь, что компакт-диск вставлен правильно, при этом сторона с этикеткой находится по направлению к Вам.</li> <li>• Вставьте компакт-диск.</li> <li>• Выньте компакт-диск и вставьте его заново.</li> </ul>
FAN LOCK	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вентилятор охлаждения внутри аппарата не работает из-за посторонних предметов вокруг вентилятора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите данный аппарат в режим ожидания и удалите посторонние предметы вокруг вентилятора.</li> </ul>



# Технические характеристики

SD-EX220H

Руководствуясь в своей деятельности политикой постоянного совершенствования выпускаемых изделий, фирма SHARP оставляет за собой право на изменение их конструкции и технических характеристик без предварительного уведомления. Указанные в технических характеристиках числовые данные являются номинальными величинами для выпускаемых аппаратов. Для каждого конкретного изделия могут наблюдаться некоторые отклонения от приведенных величин.

## ● Общая информация

Источник питания	230 В переменного тока, 50 Гц
Потребляемая мощность	При включенном питании: 62 Вт В режиме ожидания: 0,9 Вт
Размеры	Ширина: 380 мм Высота: 200 мм Глубина: 120 мм
Вес	3,7 кг
Клеммы выхода	Громкоговорители: 4 Ом Головные телефоны: 16 - 50 Ом (рекомендуется: 32 Ом) Оптический цифровой выход Предварительный выход сабвуфера (аудиосигнал): 200 мВ/10 кОм при 70 Гц
Гнезда входа	Гнездо входа дополнительных устройств: 500 мВ/47 кОм

## ● Усилитель

Система усиления	64fs 1-битное переключение (примечания: fs = 44,1 кГц)
Номинальная выходная мощность	RMS: 160 Вт (80 Вт + 80 Вт) (1% T.H.D)
Аналогово/цифровое ограничение шума	Модуляция 7-го порядка $\Delta \Sigma$ (дельта-сигма)

## ● Проигрыватель компакт-дисков

Тип	1-дисковый вертикальный проигрыватель компакт-дисков
Считывание сигнала	Бесконтактный, 3-лучевой полупроводниковый лазерный считыватель сигнала
Цифро/аналоговый преобразователь	цифро/аналоговый преобразователь 24-бит/96 к
Частотная характеристика	20 - 20000 Гц
Динамический диапазон	101 dB (1 кГц)

## ● Тюнер

Частотный диапазон	ЧМ: 87,5 - 108 МГц АМ: 522 - 1620 кГц
--------------------	--

## ● Громкоговоритель

Тип	система громкоговорителя 2-полосного типа Динамик верхних звуковых частот 2 см Низкочастотный громкоговоритель 12 см
Максимальная потребляемая мощность	160 Вт
Номинальная потребляемая мощность	80 Вт
Импеданс	4 Ом
Размеры	Ширина: 270 мм Высота: 200 мм Глубина: 124 мм
Вес	2,3 кг/каждый



**MEMO**





**MEMO**



**SHARP**  
SHARP CORPORATION

TINSZ0985AWZZ  
03G R KS ①

SD-EX220H(R)

(TINSZ0985AWZZ)



МЕ10

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

Сертифицировано органом по сертификации бытовой электроники “ТЕСТБЭТ”  
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС RU. 0001.11МЕ10)

ПРОДУКЦИЯ  
АУДИО СИСТЕМА  
марки “SHARP”  
модель: SD-EX220H

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ  
ГОСТ Р МЭК 60065-2002, ГОСТ 5651-89, ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99

TLABSA005AWZZ